

**Materiál na zasadnutie Mestského zastupiteľstva
v Kežmarku**

Predkladá	Hlavný kontrolór mesta
Na rokovanie dňa	25.10.2012
K bodu programu	3
Názov materiálu	Vyhodnotenie stavu plnenia uznesení prijatých Mestským zastupiteľstvom v Kežmarku k 25.10.2012, za kontrolované obdobie roka 2012 a predchádzajúce obdobia.

Materiál obsahuje:
- Návrh na uznesenie

Predkladá	Ing. Gnojčáková Ľudmila
------------------	-------------------------

Počet strán	1
--------------------	---

Podpis

V y h o d n o t e n i e **stavu plnenia uznesení prijatých Mestským zastupiteľstvom** **v Kežmarku k 25.10.2012**

Z roku **2009** zostali na plnenie v roku 2012 **3** uznesenia.

Stav k 25.10.2012 :

- **v priebežnom plnení** sú evidované **3** uznesenia :

uznesenia č. :

23, 174, 175.

Z roku **2010** zostalo na plnenie v roku 2012 **6** uznesení.

Stav k 25.10.2012 :

- **v priebežnom plnení** je evidovaných **5** uznesení :

uznesenia č.:

80, 83, 200, 247, 257.

Z roku **2011** zostalo na plnenie v roku 2012 **47** uznesení.

Stav k 25.10.2012 :

- **v priebežnom plnení** je evidovaných **8** uznesení :

uznesenia č. :

4, 176, 178, 179, 209, 278, 281, 348.

V roku **2012**, k 25.10.2012, bolo Mestským zastupiteľstvom prijatých **201** uznesení.

Stav k 25.10.2012 :

- **v priebežnom plnení** je evidovaných **17** uznesení :

uznesenia č. :

10, 95, 116, 140, 158, 162, 163, 165, 166, 167, 168, 169, 173, 174, 175, 176, 200.

Návrh na zrušenie uznesení :

- č. 62/2011 – nemožnosť prevedenia záväzku zo zmluvy o poskytnutí príspevku z TANAP-u na Mesto Kežmarok
- č. 89/2011 – prijatie nového uznesenia č. 140/2012
- č. 349/2011 – nezáujem spoločnosti Cester-Hradec Králové o výpožičku časti pozemkov

Návrh na uznesenie :

Mestské zastupiteľstvo v Kežmarku berie na vedomie vyhodnotenie stavu plnenia uznesení prijatých Mestským zastupiteľstvom k 25.10.2012, za kontrolované obdobie roka 2012 a predchádzajúce obdobia.

Kežmarok 15.10.2012

Ing. Gnojčáková Ľudmila - hlavný kontrolór mesta

**Materiál na zasadnutie Mestského zastupiteľstva
v Kežmarku**

Predkladá	Hlavný kontrolór mesta
Na rokovanie dňa	25.10.2012
K bodu programu	4
Názov materiálu	Informácia o výsledkoch následných finančných kontrol vykonaných v priebehu II. polroka 2012

Materiál obsahuje:
- Návrh na uznesenie

Predkladá	Ing. Gnojčáková Ľudmila
------------------	-------------------------

Počet strán	4
--------------------	---

Podpis

Mesto Kežmarok
hlavný kontrolór mesta
Hlavné námestie 1
K e ž m a r o k

I N F O R M Á C I A

o výsledkoch následných finančných kontrol vykonaných v priebehu II. polroka 2012.

V náväznosti na §18 f) ods. 1d) úplného znenia zákona Slovenskej národnej rady č. 369/1990 Zb. zákonom 479/2010 Z. z. a uznesenie mestského zastupiteľstva č. 93/2012, s cieľom preverenia splnenia povinnosti kontrolovaného subjektu v zmysle § 22 ods. 3 zákona 502/2001 Z. z. o finančnej kontrole a vnútornom audite a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, predkladám týmto, mestskému zastupiteľstvu nasledovnú informáciu :

1).

Následná finančná kontrola úplnosti, správnosti a preukázateľnosti čerpania dotácií z vlastných príjmov poskytnutých mestom Kežmarok, podľa VZN mesta, právnickým a fyzickým osobám podnikateľom, dotácií poskytnutých na základe rozhodnutia mestského zastupiteľstva Kežmarok pre športové kluby a dotácií pre kultúrne kluby a občianske združenia v oblasti kultúry – č. 11/2012, vykonaná na Mestskom úrade, Hlavné námestie 1 Kežmarok, za kontrolované obdobie roka 2011, bola ukončená záznamom o výsledku následnej finančnej kontroly č. 7/2012.

Kontrola sa zamerala na splnenie podmienok vyplývajúcich z poskytnutia finančných prostriedkov, v zmysle uzatvorených zmlúv a dohôd a na preukázanie účelného využitia dotácií, v súlade s VZN č. 1/2010 o poskytovaní dotácií z vlastných príjmov mesta pre športové kluby a č. 2/2010 o poskytovaní dotácií z vlastných príjmov mesta pre kultúrne kluby a občianske združenia v oblasti kultúry.

V rámci vymedzeného okruhu sa kontrolná činnosť zaoberala celkom 7 dotáciami, na ktoré bol poskytnutý celkový objem finančných prostriedkov v sume 21 000,00 €.

Pre oblasť športové kluby, na základe prehodnotenia žiadosti, v súlade s uznesením MsZ č. 23/2011 zo dňa 3.2.2011, boli poskytnuté celkom 4 dotácie, v absolútnom objeme 10 000,00 €.

Pre oblasť kultúrnych klubov a občianskych združení v oblasti kultúry, podľa žiadosti, v súlade s uznesením MsZ č. 80/2011 zo dňa 14.4.2011, boli poskytnuté celkom 3 dotácie, v absolútnom objeme 11 000,00 €.

Finančné prostriedky rozpočtované pre túto oblasť boli využité na 100,00 % (príl.č.1).

DOTÁCIE

poskytnuté na základe rozhodnutia mestského zastupiteľstva v roku 2011

1) v zmysle VZN č. 1/2010

oblasť : športové kluby

v €

Číslo dokladu	Názov prijímateľa dotácie	Účel poskytnutia dotácie	Suma
PP 960/2011 PP 8304/2011	ŠK IAMES, Kežmarok	na činnosť horolezeckého klubu	846,40 211,60
PP 961/2011 PP 5615/2011	AK Elán pri ZSSOaS, Kežmarok	na činnosť atletického klubu	1 491,20 372,80
PP 962/2011 PP 5987/2011	ŠK TJ Severka, Kežmarok	na činnosť stolnotenisového klubu	862,40 215,60
PP 963/2011 PP 5616/2011	ŠK MFK Kežmarok	na činnosť futbalového klubu	4 800,00 1 200,00
	Spolu		10 000,00

2) v zmysle VZN č. 2/2010

oblasť : kultúrne kluby a občianske združenia v oblasti kultúry

v €

Číslo dokladu	Názov prijímateľa dotácie	Účel poskytnutia dotácie	Suma
PP 3041/2011	OZ Klub priateľov MAGURY, Kežmarok	na činnosť detí, mládeže, rodín s deťmi	7 783,00
PP 3042/2011	OZ Domov, Kežmarok	na činnosť združenia	524,00
PP 3043/2011	OZ FS GORALIK, Kežmarok	na činnosť folklórneho súboru	2 693,00
	Spolu		11 000,00

Všetky kontrolované dotácie boli účtované v rámci ekonomickej klasifikácie rozpočtovej klasifikácie cez kategóriu bežných transferov (640), pod položkou 641, podpoložkou 641001 (šport) a pod položkou 642, podpoložkou 642001 (kultúra), podľa poskytnutého účelu – akcie pre šport – 10 60 002, akcie pre kultúru – 11 40 000.

Použitie funkčnej klasifikácie zodpovedá priradenému účelu použitia dotácií.

Účtovanie bolo zabezpečené v rámci platného opatrenia MF SR a postupov účtovania pre obce - účtovanie bežných transferov poskytnutých z vlastných prostriedkov obce cudzím subjektom – subjektom mimo verejnej správy, s využitím účtovných skupín 22 (221), 37 (372) a 58 (586).

Rámcová účtovná osnova pre obce bola dodržaná.

Prijímatelia dotácií preukázali použitie poskytnutých finančných prostriedkov a úplne podložili účel využitia pridelených finančných prostriedkov.

Disciplína súvisiaca so splnením stanovených termínov zúčtovania a preukázania použitia finančných prostriedkov bola dodržaná.

S prihliadnutím na § 8a) ods. 1 zákona 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy bolo poskytovateľovi dotácie – mestu odporúčané, aby pri poskytnutí akejkoľvek dotácie bol jednoznačne písomne vymedzený konkrétny účel, na ktorý sa dotácia poskytuje.

Kontrolované poskytnuté dotácie mali prevažne všeobecný charakter (na činnosť).

Vzhľadom na uvádzané skutočnosti a nezistenie závažnejšieho porušenia všeobecne záväzných právnych noriem a interných predpisov, bol vypracovaný záznam o výsledku následnej finančnej kontroly č. 7/2012.

Návrh na uznesenie :

Mestské zastupiteľstvo v Kežmarku berie na vedomie informáciu o výsledku následnej finančnej kontroly úplnosti, správnosti a preukázateľnosti čerpania dotácií z vlastných príjmov poskytnutých mestom Kežmarok, podľa VZN mesta, právnickým a fyzickým osobám podnikateľom, dotácií poskytnutých na základe rozhodnutia mestského zastupiteľstva Kežmarok pre športové kluby a dotácií pre kultúrne kluby a občianske združenia v oblasti kultúry – záznam č. 7/2012, vykonanej na Mestskom úrade, Hlavné námestie 1 Kežmarok, za kontrolované obdobie roka 2011.

2).

Následná finančná kontrola zostavenia účtovnej závierky v obchodnej spoločnosti Technické služby, s. r. o. Kežmarok, Poľná 1 Kežmarok – č. 12/2012, za kontrolované obdobie roka 2011, bola ukončená správou o výsledku následnej finančnej kontroly č. 1/2012.

Cieľom kontroly bolo zistenie skutkového stavu dodržiavania a uplatňovania zákona č. 513/1991 Z. z. – Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov pri zostavení účtovnej závierky a dodržiavania a uplatňovania zákona č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov pri zostavení účtovnej závierky .

Kontrola sa zamerala na :

- právnú úpravu kontrolovanej oblasti a jej uplatňovanie v podmienkach kontrolovaného subjektu,
- informácie o kontrolovanom subjekte,
- zostavenie, schválenie a zverejnenie účtovnej závierky k 31.12.2011,
- overenie účtovnej závierky audítorom,
- obsah účtovnej závierky - všeobecné náležitosti účtovnej závierky, zákonné súčasti účtovnej závierky, výročnú správu,
- kontrolu dodržiavania všeobecne záväzných právnych predpisov pri inventarizácii majetku, záväzkov a rozdielu majetku a záväzkov,
- hospodárenie spoločnosti - bilanciu pohľadávok, bilanciu záväzkov, vlastné imanie spoločnosti, analýzu čerpania nákladov a plnenia výnosov spoločnosti.

Spoločnosť dlhodobo vykazuje tvorbu mierneho zisku, voči mestu ako zakladateľovi a aj navonok si zodpovedne plní svoje záväzky, čím preukazuje opodstatnenosť a zámer svojho založenia.

Kontrolný orgán po vykonaní následnej finančnej kontroly konštatuje :

- dodržiavanie zákona č. 513/1991 Z. z. v znení neskorších predpisov - Obchodný zákonník v obchodnej spoločnosti TECHNICKÉ SLUŽBY, s.r.o. Kežmarok;
- účtovná závierka v kontrolovanom subjekte bola zostavená v súlade so všeobecne záväznými právnymi predpismi upravujúcimi kontrolovanú oblasť,
- dodržiavanie zákona č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov pri zostavení účtovnej závierky k 31.12.2011 v obchodnej spoločnosti TECHNICKÉ SLUŽBY, s.r.o. Kežmarok,
- nezabezpečenie preukázateľnosti inventarizácie majetku, záväzkov a rozdielu majetku a záväzkov v náväznosti na §30 ods. 2 a 3 zákona 431/2002 Z. z. o účtovníctve,.
- neboli zistené žiadne porušenia všeobecne záväzných právnych predpisov.

V náväznosti na zistené nedostatky, nedôsledné uplatňovanie §30 ods. 2 a 3 zákona č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov boli skonštatované dôvody pre vypracovanie správy o výsledku následnej finančnej kontroly č. 1/2012.

Návrh na uznesenie :

Mestské zastupiteľstvo v Kežmarku berie na vedomie informáciu o výsledku následnej finančnej kontroly zostavenia účtovnej závierky v obchodnej spoločnosti Technické služby, s. r. o. Kežmarok, Poľná 1 Kežmarok – správu č. 1/2012, vykonanej na Technických službách, s.r.o. Kežmarok, Poľná 1 Kežmarok, za kontrolované obdobie roka 2011.

Kežmarok 16.10.2012
Ing. Gnojčáková Ľudmila

**Materiál na zasadnutie Mestského zastupiteľstva
v Kežmarku**

Predkladá (názov oddelenia) Ekonomické oddelenie

Na rokovanie dňa **25.10. 2012**

K bodu programu 5

Názov materiálu **Návrh na zrušenie VZN č. 5/2000 o poplatkoch za
pracovné úkony a konania vykonávané Mestským
úradom v Kežmarku**

Materiál obsahuje:
1. Dôvodovú správu
2. Návrh na uznesenie

Predkladá (meno) Ing. Miroslav Karpiš

Materiál prerokovaný V komisii financií, správy mestského majetku a LH
dňa 15.10. 2012

Počet strán 2

Podpis

Dôvodová správa

VZN č. 5/2000 o poplatkoch za pracovné úkony a konania vykonávané Mestským úradom v Kežmarku nadobudlo účinnosť 1.1. 2001. Vzhľadom k legislatívnym zmenám je toto VZN v súčasnej dobe v rozpore s aktuálnym znením zákona č. 145/1995 Z.z. o správnych poplatkoch. Z uvedeného dôvodu je potrebné zrušiť VZN č. 5/2000 o poplatkoch za pracovné úkony a konania vykonávané Mestským úradom v Kežmarku. Nové VZN nie je potrebné prijímať, nakoľko správne poplatky, ktoré mesto môže vyberať, určuje priamo zákon č. 145/1995 Z.z. o správnych poplatkoch. Mesto vypracovalo sadzobník správnych poplatkov, v ktorom uviedlo všetky správne poplatky zo zákona č. 145/1995 Z.z. o správnych poplatkoch, ktoré vyberá.

Stanovisko komisie financií, správy majetku a LH:

Komisia financií, správy majetku a lesného hospodárstva odporúča Mestskému zastupiteľstvu zrušiť Všeobecne záväzné nariadenie č. 5/2000 o poplatkoch za pracovné úkony a konania vykonávané Mestským úradom v Kežmarku.

Návrh na uznesenie:

Mestské zastupiteľstvo v Kežmarku zrušuje Všeobecne záväzné nariadenie č. 5/2000 o poplatkoch za pracovné úkony a konania vykonávané Mestským úradom v Kežmarku.

**Materiál na zasadnutie Mestského zastupiteľstva
v Kežmarku**

Predkladá (názov oddelenia) **Mestská polícia**

Na rokovanie dňa **25.10.2012**

K bodu programu **6**

Názov materiálu **Návrh na zrušenie VZN č. 1/2001 o podmienkach
predaja, podávania a požívania alkoholických nápojov
na území mesta**

Materiál obsahuje:

- Dôvodovú správu
- Návrh na uznesenia
- Protest prokurátora proti VZN č.1/2001 (príloha)

Predkladá (meno) Ing.Milan Slota

Materiál prerokovaný v komisii na ochranu verejného poriadku dňa 4.10.2012

Počet strán 7

Podpis

Dôvodová správa

Dňa 19.9.2012 bol Mestu Kežmarok doručený protest prokurátora proti VZN Mesta Kežmarok č.1/2001 o podmienkach predaja, podávania a požívania alkoholických nápojov. V proteste prokurátora je Okresnou prokuratúrou konštatované, že v samotnom procese prijatia a schválenia VZN nebola zistená nezákonnosť. Prokurátor však namietá rozpor viacerých ustanovení tohto VZN s Ústavou SR, zákonom č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení, zákonom č. 219/1996 Z.z. o ochrane pred zneužívaním alkoholických nápojov a o zriaďovaní a prevádzke protialkoholických záchytných izieb a zákonom č. 372/1990 Zb. o priestupkoch.

Z uvedených dôvodov v zmysle § 22 ods. 2 písm. i) zákona č. 153/2001 Z.z. o prokuratúre v znení neskorších predpisov, Okresná prokuratúra Kežmarok navrhuje prerokovať tento protest na zasadnutí mestského zastupiteľstva a protestom napadnuté VZN, prípadne jeho nezákonné ustanovenia zrušiť.

Stanovisko komisie na ochranu verejného poriadku: Komisia prerokovala protest prokurátora proti VZN č.1/2001 a zobrala ho na vedomie.

Návrh na uznesenie:

Mestské zastupiteľstvo v Kežmarku

p r e r o k o v a l o

protest prokurátora proti VZN Mesta Kežmarok č.1/2001 o podmienkach predaja, podávania a požívania alkoholických nápojov na území mesta Kežmarok a tomuto protestu vyhovuje

Návrh na uznesenie:

Mestské zastupiteľstvo v Kežmarku

z r u š u j e

VZN Mesta Kežmarok č.1/2001 o podmienkach predaja, podávania a požívania alkoholických nápojov na území mesta Kežmarok



OKRESNÁ PROKURATÚRA KEŽMAROK

Michalská 2493/8A, 060 01 Kežmarok
tel. 052/4525115, fax: 052/4525150

Pd 63/12 - 10

Kežmarok 5. 9. 2012

Mesto

Kežmarok

Vec: Všeobecne záväzné nariadenie č. 1/2001 o podmienkach predaja, podávania a požívania alkoholických nápojov – **protest prokurátora** podľa § 22 ods. 1 písm. a/ bodu 2. zákona č. 153/2001 Z. z. o prokuratúre v znení neskorších právnych predpisov

Proti Všeobecne záväznému nariadeniu Mesta Kežmarok č. 1/2001 o podmienkach predaja, podávania a požívania alkoholických nápojov podávam podľa § 22 ods. 1 písm. a/ bodu 2. zákona č. 153/2001 Z. z. o prokuratúre v znení neskorších právnych predpisov

protest prokurátora,

ktorý takto

odôvodňujem:

Na základe podnetu Pavla Pachníka zo dňa 13.6.2012, doručeného tunajšej prokuratúre elektronickou poštou dňa 14.6.2012, bol preskúmaný postup Mesta Kežmarok ako orgánu samosprávy v súvislosti s prijatím Všeobecne záväzného nariadenia č. 1/2001 o podmienkach predaja, podávania a požívania alkoholických nápojov a zákonnosť tohto nariadenia. Preskúmaním na vec sa vzťahujúceho spisového materiálu boli zistené tieto skutočnosti:

Mestské zastupiteľstvo Mesta Kežmarok na svojom zasadnutí dňa 13.3.2001 schválilo Všeobecne záväzné nariadenie č. 1/2001 o podmienkach predaja, podávania a požívania alkoholických nápojov.

Na zasadnutí mestského zastupiteľstva bolo v čase prijímania nariadenia prítomných 20 z celkovo 24 poslancov, pričom za prijatie návrhu nariadenia hlasovalo 15 z prítomných poslancov. Nariadenie bolo po schválení vyvesené na úradnej tabuli mesta dňa 15.3.2001, zvesené bolo 31.3.2001. Uvedené všeobecne záväzné nariadenie nadobudlo účinnosť dňa 1. apríla 2001.

V samotnom procese prijatia a schválenia všeobecne záväzného nariadenia (ďalej len VZN) nebola zistená nezákonnosť.

Mesto upravilo danú problematiku s poukazom na ustanovenie § 4 ods. 3 písm. m/, § 6 ods. 1 zákona č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov a v zmysle § 2 ods. 2 zákona č. 219/1996 Z. z. o ochrane pred zneužívaním alkoholických nápojov a o zriaďovaní a prevádzke protialkoholických záchytných izieb v znení platnom a účinnom ku dňu prijatia VZN.

Týmto všeobecne záväzným nariadením bol porušený zákon.

Všeobecne záväzné nariadenie obce je normatívny právny akt prijímaný orgánom obce, ktorým sú riešené zásadné otázky týkajúce sa obce alebo osobitne jej obyvateľov alebo upravujúce právne vzťahy vznikajúce a realizujúce sa na jej území, a to tak na úseku prenesenej štátnej správy, ako i územnej samosprávy. Všeobecne záväzné nariadenie vo veciach územnej samosprávy nesmie byť v rozpore s Ústavou Slovenskej republiky, ústavnými zákonmi, zákonmi a medzinárodnými zmluvami, s ktorými vyslovila súhlas Národná rada Slovenskej republiky a ktoré boli ratifikované a vyhlásené spôsobom ustanoveným zákonom (§ 6 ods. 1 zák. č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení).

Problematiku ochrany pred zneužívaním alkoholických nápojov upravuje zákon č. 219/1996 Z.z. z 1. júla 1996 o ochrane pred zneužívaním alkoholických nápojov a o zriaďovaní a prevádzke alkoholických záchytných izieb.

V ust. § 1 cit. zákona sú špecifikované alkoholické nápoje pre účely tohto zákona.

Podľa § 2 ods. 1 zák. č. 219/1996 Z. z. o ochrane pred zneužívaním alkoholických nápojov a o zriaďovaní a prevádzke protialkoholických záchytných izieb vo vtedy platnom a účinnom znení

1. Zakazuje sa

a) predávať alebo podávať alkoholické nápoje alebo inak umožňovať ich požívanie

1. osobám mladším ako 18 rokov,
2. osobám zjavne ovplyvneným alkoholom,
3. v zdravotníckych zariadeniach s výnimkou kúpeľných liečební pre dospelých,
4. na zhromaždeniach a verejných kultúrnych podujatiach s výnimkou piva a vína,
5. na verejných kultúrnych podujatiach určených pre osoby mladšie ako 18 rokov,

b) podávať alkoholické nápoje alebo inak umožňovať ich bezprostredné požitie vodičom,

c) vstupovať do priestorov a vozidiel verejnej dopravy osobám zjavne ovplyvneným alkoholom, ak ohrozujú alebo môžu ohroziť bezpečnosť alebo plynulosť dopravnej premávky alebo prepravy, verejný poriadok alebo vzbudzujú verejné pohoršenie

2. Obce môžu vo svojich územných obvodoch alebo v určitých častiach svojho územného obvodu obmedziť alebo zakázať v určitých hodinách alebo dňoch predaj, podávanie alebo požívanie alkoholických nápojov v zariadeniach spoločného stravovania, v predajniach potravín alebo na iných verejne prístupných miestach.

Podľa § 3 ods. 1 zák. č. 219/1996 Z. z. vo vtedy platnom a účinnom znení právnické osoby a fyzické osoby oprávnené na podnikanie, na ktoré sa vzťahujú zákazy a obmedzenia uvedené v § 2 ods. 1 písm. a/ a b/ a v odseku 2, sú povinné upozorniť verejnosť na zákazy a obmedzenia výrazným označením alebo oznámením (ďalej len „oznam“) umiestneným v prevádzkarniach alebo v budovách na takom mieste, kde ich verejnosť nemôže prehliadnuť, podľa ods. 2 cit. § text musí byť jednoznačný, výrazný, dobre viditeľný a umiestnený na vhodnom podklade. Súčasťou tohto oznamu musí byť aj citácia tohto zákona, podľa ods. 3 cit. § každý, kto predáva alebo podáva alkoholické nápoje, na ktoré sa vzťahujú zákazy uvedené v § 2 ods. 1 písm. a) bodoch 1 a 5, je povinný odprieť ich predaj alebo podanie osobe, o ktorej má pochybnosť, či spĺňa podmienku veku, kým ju nepreukáže.

Podávateľom podnetu namietané VZN v článku 3 stanovuje všeobecné zákazy predávania alebo podávania alkoholických nápojov so zameraním najmä na vek a osoby možných požívateľov, miesto podávania a predávania alkoholu a ďalšie okolnosti.

V článku 4 cit. VZN je ustanovený ďalší zákaz predaja, podávania a požívania alkoholických nápojov, pričom sú uvedené okolnosti, na ktoré sa zákaz nevzťahuje a v bode 4.2 sú uvedené výnimky zo zákazu. V článku 6 bod 6.1 osobitných ustanovení VZN sa konštatuje, že primátor mesta môže na požiadanie udeliť výnimku na jednorazové povolenie predaja a požívania alkoholických nápojov na verejne prístupných miestach podľa čl. 4, ak ide o organizované predajné alebo propagačné podujatia.

VZN tak zakazuje na vymedzených verejne prístupných miestach požívať alkoholické nápoje, súčasne ale stanovuje prípady a miesta, na ktoré sa zákaz nevzťahuje (výnimky zo zákazu), čím sa dostáva do rozporu s § 2 ods. 1, 2 zák. č. 219/1996 Z. z. Tieto napr. zakazujú predávať alebo podávať alkoholické nápoje alebo inak umožňovať ich požívanie na zhromaždeniach, verejných kultúrnych podujatiach osobám mladším ako 18 rokov atď.

Napriek tomu, že zákonodarca zákonom č. 219/1996 Z. z. umožnil obci vo svojich územných obvodoch alebo v určitých častiach svojho územného obvodu obmedziť alebo zakázať v určitých hodinách alebo dňoch predaj, podávanie alebo požívanie alkoholických nápojov v zariadeniach spoločného stravovania, v predajniach potravín alebo na iných verejne prístupných miestach, teda určiť obmedzenia či zákazy časové a priestorové pri zohľadnení konkrétnych potrieb, upraviť konkrétne miesta a konkrétny čas alebo dobu, neumožnil vo VZN zakázať požívať alkoholické nápoje na v ňom vymedzených verejne prístupných miestach a v ich bezprostrednom okolí, nonstop, všeobecne zakázať požívanie alkoholu na určených miestach. Zákonodarca neumožnil obci obmedzovať základné práva a slobody jednotlivca nad nevyhnutnú mieru. Zachovanie práv a slobôd je výkladovým pravidlom pri každom ukladaní povinností – čl. 13 ods. 1 a 2 Ústavy SR. Už Ústavný súd SR (nálezy ÚS SR II. ÚS 94/95, II. ÚS 45/96) rozhodol, že prohibícia požívania alkoholických nápojov znamená obmedzenie základného princípu právneho štátu v čl. 2 ods. 3 ústavy. „Každý môže konať, čo nie je zákonom zakázané, a nikoho nemožno nútiť, aby konal niečo, čo zákon neukladá“, zároveň je v nesúlade s podmienkami, podľa ktorých možno v SR ukladať povinnosti podľa čl. 13 ods. 1 a 2 ústavy. Povinnosti možno ukladať len na základe zákona v jeho medziach a pri zachovaní základných práv a slobôd.“ Ďalej takéto VZN porušuje právo na súkromie v čl. 16 ods. 1 ústavy: „Nedotknuteľnosť súkromia je zaručená. Obmedzená môže byť len v prípadoch ustanovených zákonom.“

Samotný zákon č. 219/1996 Z. z. v ustanovení § 3 ods. 1 predpokladá, aby na zákazy a obmedzenia v ňom ustanovené bola verejnosť upozornená výrazným označením alebo oznámením umiestneným v prevádzkarniach alebo v budovách na miestach, kde ich nemožno prehliadnuť. Vymedzenie verejne prístupných miest vo VZN nespĺňa požiadavku vyplývajúcu z ustanovenia § 3 ods. 1 zák. č. 219/1996 Z. z. To predpokladá, aby zákazy a obmedzenia v ňom ustanovené boli náležite verejnosti oznámené na miestach, kde ich nemožno prehliadnuť, z čoho vyplýva požiadavka, aby verejnosť mala jasnú vedomosť o tom, aké zákazy a obmedzenia platia, a na ktorých verejne prístupných miestach.

Pokiaľ ide o vo VZN spomínané výnimky zo zákazu, takéto oprávnenie v rámci normotvorby mesto nemá. Ak mesto upravi určitý čas alebo dobu a upravi konkrétne miesta, kde je predaj, podávanie alebo požívanie alkoholických nápojov obmedzený alebo zakázaný, potom nemôže tento zákaz alebo obmedzenie legalizovať povolením mesta, resp. primátora. Okrem toho platí všeobecný zákaz požívania alkoholických nápojov osobami do 18 rokov, a v tomto smere nie je potrebné tento zákaz upravovať osobitne vo VZN (ako to je uvedené v § 3 ods. 1 písm. a) VZN).

V článku 7 VZN sú upravené sankcie a zodpovednosť.

V bode 7.1 je uvedené, že primátor môže udeliť právnickej osobe alebo fyzickej osobe oprávnenej na podnikanie, ktorá porušila zákaz, obmedzenie alebo povinnosť uvedenú v tomto nariadení pokutu od 5.000,- Sk do 200.000,- Sk. V bode 7.2 je konštatované, že fyzická osoba, ktorá poruší ustanovenia tohto nariadenia sa dopustí priestupku proti poriadku, môže jej byť uložená pokuta do 1.000,- Sk, v blokovom konaní do 500,- Sk. V zmysle ust. bodu 7.3 výnos z pokút je príjmom mesta. Podľa bodu 7.4 pokutu možno uložiť do jedného roka odo dňa, keď zákaz, obmedzenie alebo povinnosť bol porušený a v zmysle bodu 7.5 sa na rozhodnutie o pokutách vzťahujú všeobecné predpisy o správnom konaní.

V zmysle ust. § 12 ods. 1 zák. č. 219/1996 Z. z. právnickej osobe alebo fyzickej osobe oprávnenej na podnikanie, ktorá porušila zákaz, obmedzenie alebo povinnosť uvedenú v § 2 ods. 1 písm. a/ a b/, v § 2 ods. 2 a v § 3, môže uložiť obec pokutu od 5.000,- Sk do 200.000,- Sk. Zákon neumožňuje obci uložiť právnickej osobe a fyzickej osobe oprávnenej na podnikanie túto pokutu aj za porušenie zákazu a povinnosti vo všeobecni záväznom nariadení prijatom podľa § 2 ods. 2 zák. č. 219/1996 Z. z. Takúto skutkovú podstatu správneho deliktu § 12 ods. 1 zák. č. 219/1996 Z. z. nepozná. Z ustanovenia § 11 zák. č. 219/1996 Z. z. je zrejmé, že nepočíta s ukladaním pokút a ani iných sankcií za požívanie alkoholických nápojov na verejne prístupných miestach. Z VZN vyplýva zákaz požívania alkoholických nápojov, ale nie je zrejmé, akú skutkovú podstatu správneho deliktu právnické osoby alebo fyzické osoby oprávnené na podnikanie naplnia svojim konaním.

Právnickej osobe alebo fyzickej osobe oprávnenej na podnikanie môže obec uložiť pokutu podľa § 12 ods. 1 zák. č. 219/1996 Z. z. za porušenie tam uvedené.

Zákon č. 219/1996 Z. z. upravuje problematiku pokút a iných sankcií za porušenie povinností vyplývajúcich z tohto zákona. Zdôrazňujem, že ustanovenie § 12 ods. 1 zák. č. 219/1996 nepočíta s ukladaním pokút ani iných sankcií za požívanie alkoholických nápojov na verejne prístupných miestach. Tento zákon postihuje pri porušení zákazov v ňom uvedených prevádzkovateľov zariadení, v ktorých sa podávajú alkoholické nápoje. Postižia osoby, ktorá priamo predala, podala alebo iným spôsobom umožnila požitie alkoholických nápojov osobe zjavne ovplyvnenej alkoholickým nápojom alebo inou návykovou látkou osobe mladšej ako osemnásť rokov alebo osobe, o ktorej vie, že bude vykonávať zamestnanie alebo inú činnosť, pri ktorej by mohla ohroziť zdravie ľudí alebo poškodiť majetok, upravuje zákon č. 372/1990 Zb. o priestupkoch, a to vo svojom ustanovení § 3 ods. 1 písm. a/. Zákon o priestupkoch taktiež postihuje svojím ustanovením § 30 ods. 1 písm. e/ osobu, ktorá úmyselne umožňuje požívať alkoholický nápoj alebo užívať iné návykové látky osobe mladšej ako osemnásť rokov, ak tým ohrozuje jej telesný alebo mravný vývoj. Okrem toho, za určitých okolností môže dôjsť zo strany osoby, ktorá podáva alkoholické nápoje osobe mladšej ako 18 rokov aj k spáchaniu trestného činu (takéto konanie upravuje právny predpis Trestný zákon).

Mesto v rámci normotvornej pôsobnosti vo VZN nie je oprávnené upravovať otázku ukladania pokút, pretože skutkové podstaty správnych deliktov sú upravené v zákonoch. Mesto nie je tiež oprávnené tvoriť priestupkové právo. Rozsah normotvorby obcí a miest nemožno zamieňať s aplikáciou práva, čo je zásadný rozdiel.

Povahu splnomocnenia na normotvornú činnosť v priestupkovom práve má napríklad ustanovenie § 48 zák. č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších zmien, podľa ktorého priestupkom proti verejnému poriadku je porušenie aj iných povinností neuviedených v § 47 Zákona o priestupkoch, ak sa takým konaním ohrozi alebo naruší verejný poriadok a bude vychádzať zo všeobecnej definície priestupku ako zavineného konania, ktoré porušuje alebo ohrozuje záujem spoločnosti chránený zákonom.

**Materiál na zasadnutie Mestského zastupiteľstva
v Kežmarku**

Predkladá (názov oddelenia) Ekonomické oddelenie

Na rokovanie dňa **25.10. 2012**

K bodu programu 7

Názov materiálu **Zmena rozpočtu Mesta Kežmarok pre rok 2012
rozpočtovým opatrením č. 5/2012**

Materiál obsahuje:
1. Dôvodovú správu
2. Návrh na uznesenie
3. Tabuľkovú časť

Predkladá (meno) Ing. Miroslav Karpiš

Materiál prerokovaný V komisii financií, správy mestského majetku a LH
dňa 15.10. 2012

Počet strán 13

Podpis

Dôvodová správa

Návrh na rozpočtové opatrenie je spracovaný v súlade s §14, ods. 2 zákona č. 583/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy v znení neskorších predpisov.

Hlavným dôvodom návrhu zmeny rozpočtu je zosúladienie financovania niektorých projektov Európskej únie. Do návrhu zmeny rozpočtu sú zapracované aj niektoré ďalšie dotácie. Významnou zmenou, čo sa týka výšky finančných prostriedkov je zapracovanie vybraných bankových operácií do finančných operácií. Ostatné návrhy súvisia s potrebou presunu finančných prostriedkov medzi jednotlivými prvkami programového rozpočtu. Podrobnejšie informácie o všetkých návrhoch sa nachádzajú v jednotlivých prílohách.

Stanovisko komisie financií, správy majetku a LH:

- 1) Komisia financií, správy majetku a lesného hospodárstva odporúča Mestskému zastupiteľstvu v Kežmarku schváliť zmenu rozpočtu Mesta Kežmarok pre rok 2012 rozpočtovým opatrením č. 5/2012 podľa predloženého návrhu.
- 2) Komisia financií, správy mestského majetku a lesného hospodárstva odporúča Mestskému zastupiteľstvu v Kežmarku schváliť použitie rezervného fondu nasledovne:
 - a) financovanie kapitálových výdavkov prvku programového rozpočtu 9.2.2 ZŠ Hradné námestie s jedálňou a ŠKD vo výške 136 969 eur,
 - b) zvýšenie financovania kapitálových výdavkov projektu programového rozpočtu 6.2.3 Zvýšenie kvalitatívnej úrovne separ. zberu o 21 482 eur.

Návrh na uznesenie:

- 1) **Mestské zastupiteľstvo v Kežmarku schvaľuje zmenu rozpočtu Mesta Kežmarok pre rok 2012 rozpočtovým opatrením č. 5/2012 podľa predloženého návrhu.**
- 2) **Mestské zastupiteľstvo v Kežmarku schvaľuje použitie rezervného fondu nasledovne:**
 - a) **financovanie kapitálových výdavkov prvku programového rozpočtu 9.2.2 ZŠ Hradné námestie s jedálňou a ŠKD vo výške 136 969 eur,**
 - b) **zvýšenie financovania kapitálových výdavkov projektu programového rozpočtu 6.2.3 Zvýšenie kvalitatívnej úrovne separ. zberu o 21 482 eur.**

R O Z P O Č E T P R E R O K 2 0 1 2 - v €
Rozpočtové opatrenie č. 5 - n á v r h n a r o k o v a n i e M s Z

<i>Bežné príjmy</i>	<i>Úpr. č.1-4</i>	<i>Úprava č.5</i>	<i>Spolu v €</i>	<i>Rozp.org.</i>	<i>Bežné výdavky</i>	<i>Úpr. č. 1-4</i>	<i>Úprava č.5</i>	<i>Spolu v €</i>	<i>Rozp. org.</i>	<i>Rozdiel v €</i>
9 913 274	276 074	90 521	10 279 869	582 519	4 897 257	128 205	65 835	5 091 297	5 347 448	423 643
<i>Kapitálové príjmy</i>	<i>Úpr. č.1-4</i>	<i>Úprava č.5</i>	<i>Spolu v €</i>	<i>Rozp.org.</i>	<i>Kapitálové výdavky</i>	<i>Úpr. č. 1-4</i>	<i>Úprava č.5</i>	<i>Spolu</i>	<i>Rozp. org.</i>	<i>Rozdiel v €</i>
366 354	-157 900	1 125 200	1 333 654		1 343 225	256 892	1 307 254	2 907 371	194 078	-1 767 795
<i>Finančné príjmy</i>	<i>Úpr. č.1-4</i>	<i>Úprava č.5</i>	<i>Spolu v €</i>		<i>Finančné výdavky</i>	<i>Úpr. č. 1-4</i>	<i>Úprava č.5</i>	<i>Spolu</i>		<i>Rozdiel v €</i>
1 137 782	205 762	558 451	1 901 995		157 843	0	400 000	557 843		1 344 152
<i>Spolu</i>					<i>Spolu</i>			<i>Spolu</i>		
11 417 410	323 936	1 774 172	13 515 518	582 519	6 398 325	385 097	1 773 089	8 556 511	5 541 526	0

Kežmarok, 12. 10. 2012

Spracovali: Ing. Karpiš Miroslav, Semanová Blažena



MESTO KEŽMAROK

Mestský úrad

ekonomické oddelenie

Hlavné námestie 1, 060 01 Kežmarok

Rozpočtové opatrenie č. 5/2012

- n á v r h

Bežné príjmy

Kód prog. rozp.	Názov položky	Schvál. rozp.	Návrh úpravy	Upravený rozp.
312001	Zlepšenie kvality ovzdušia	0	14 060	14 060
312001	Zvýšenie kvalitatívnej úrovne separovaného zberu	0	49 067	49 067
311	Projekt Višegradský fond /Kultúra a šport/	0	455	455
312001	ZŠ Hradné námestie s jedálňou a ŠKD - /projekt EÚ/	0	2 939	2 939
312001	Monografia - dotácia zo ŠR	0	10 000	10 000
312001	Obnova meštianskeho domu č. 30 na ul. Mudr. Alexandra	0	12 000	12 000
312001	Mestské promo-materiály a propagačné služby	0	2 000	2 000
				0
	Spolu		90 521	

Bežné výdavky

Kód prog. rozp.	Názov položky	Schvál. rozp.	Návrh úpravy	Upravený rozp.
3.4.4	Správa areálu bývalých kasární	44 000	-3 000	41 000
3.4.2	Správa a údržba nehnuteľného majetku mesta	195 418	12 000	207 418
6.1.1	Cyklický zber odpadu	283 000	-5 500	277 500
6.1.2	Zneškodňovanie odpadu	129 182	-5 700	123 482
06.4.2	Zlepšenie kvality ovzdušia	450	6 510	6 960
06.2.3	Zvýšenie kvalitatívnej úrovne separovaného zberu	5 031	46 131	51 162
09.2.2	ZŠ Hradné námestie s jedálňou a ŠKD - /projekt EÚ/	0	9 954	9 954
03.4.5	Revitalizácia centrálnej zóny mesta Kežmarok	0	4 033	4 033
02.1.6	Monografia mesta	12 000	2 000	14 000
12.6	Vianočné osvetlenie	10 000	8 000	18 000
2.1.2	Mestské promo-materiály a propagačné služby	9 000	2 000	11 000
1.2.3	Príprava žiadosti o dotácie /RR/	33 882	-10 593	23 289
10.1	Organizácia šport. podujatí - Športové podujatia mesta	1 520	-520	1 000
10.1	Organizácia šport. podujatí - Dni športu	1 820	520	2 340
				0
	Spolu		65 835	

Kapitálové príjmy

Ekonom. klas.	Názov položky	Schvál. rozp.	Návrh úpravy	Upravený rozp.
322001	Zlepšenie kvality ovzdušia	0	291 622	291 622
322001	Zvýšenie kvalitatívnej úrovne separovaného zberu	0	733 806	733 806
322001	ZŠ Hradné námestie s jedálňou a ŠKD - /projekt EÚ/	0	99 772	99 772
	Spolu		1 125 200	

Kapitálové výdavky

Kód prog. rozp.	Názov položky	Schvál. rozp.	Návrh úpravy	Upravený rozp.
3.4.4	Správa areálu bývalých kasární	0	3 000	3 000
06.4.2	Zlepšenie kvality ovzdušia	15 642	297 198	312 840
06.2.3	Zvýšenie kvalitatívnej úrovne separovaného zberu	40 010	760 198	800 208
09.2.2	ZŠ Hradné námestie s jedálňou a ŠKD - /projekt EÚ/	0	236 741	236 741
9.1.2	MŠ Cintorínska s jedálňou	14000	2 893	16 893
9.1.4	MŠ Severná s jedálňou	17 300	-3 976	13 324
7.1.1	Výstavba a rekonštrukcia ciest - ul. Štúrova	111 500	6 600	118 100
7.1.2	Výstavba a rekonštrukcia chodníkov - Cyklochodník	100 000	-6 600	93 400
14.1	Výstavba nájomných bytov - Lanškrounska 1B, 1C	22 000	-9 500	12 500
14.1	Výstavba nájomných bytov - Košická 1, 3 - čiast. zateplenie	5 000	9 500	14 500
3.4.3	Zveľaďovanie majetku mesta -	152 176	8 700	160 876
	<i>v tom oplatenie areálu TS</i>	0	8 700	8 700
5.4.1	Rozširovanie VO	12 000	2 500	14 500
				0
	Spolu		1 307 254	

Príjmy finančných operácií

Ekonom. klas.	Názov položky	Schvál. rozp.	Návrh úpravy	Upravený rozp.
451	Príjem z realizácie cenných papierov	0	400 000	400 000
454	Rezervný fond	776 199	158 451	934 650
	Spolu		558 451	

Výdavky finančných operácií

Ekonom. klas.	Názov položky	Schvál. rozp.	Návrh úpravy	Upravený rozp.
16	Administratíva	4 800	400 000	404 800
	Spolu		400 000	

V Kežmarku, 12. 10. 2012

Spracovala: Semanová Blažena

Rozpočtové organizácie + ZPS - rozpočtové opatrenie č. 5 pre rok 2012
- návrh na rokovanie MsZ

<i>Vlastné príjmy RO+ZPS</i>	<i>Úprava č.1-4</i>	<i>Úprava č.5</i>	<i>Spolu v €</i>	<i>Bežné výdavky RO+ZPS</i>	<i>Úprava č.1-4</i>	<i>Úprava č.5</i>	<i>Spolu v €</i>
582 519	0	0	582 519	5 343 282	4 166		5 347 448
<i>Kapitálové príjmy RO+ZPS</i>	<i>Úprava č.1-4</i>	<i>Úprava č.5</i>		<i>Kapitálové výdavky RO+ZPS</i>	<i>Úprava č.1-4</i>	<i>Úprava č.5</i>	<i>Spolu</i>
				258 322	-65 327	1 083	194 078
582 519	0	0	582 519	5 601 604	-61 161	1 083	5 541 526

Kežmarok, 12. 10. 2012

Spracovali: Ing. Karpiš Miroslav, Semanová Blažena



MESTO KEŽMAROK

Mestský úrad
ekonomické oddelenie
Hlavné námestie 1, 060 01 Kežmarok

Ekonomické oddelenie

VEC:

N á v r h na úpravu rozpočtu na rok 2012

Odôvodnenie požadovanej úpravy:

- 1) Vzhľadom k nízkym úrokom na krátkodobých termínovaných vkladoch sa využívajú alternatívne bankové produkty. Na rozdiel od termínovaných vkladov sa však neúčtujú bez rozpočtu, ale ako príjmové, resp. výdavkové finančné operácie. Do príjmových a výdavkových finančných operácií je plánovaná rovnaká suma odhadovaného obratu takýchto alternatívnych vkladov.
- 2) Vzhľadom k meškajúcim platbám z projektov Európskej únie bude potrebné do financovania týchto projektov zapojiť aj rezervný fond mesta.

Príjmy finančných operácií

Ekonom. klas.	Názov položky	Schvál. rozp.	Návrh úpravy	Upravený rozp.
451	Príjem z realizácie cenných papierov	0	400 000	400 000
454	Rezervný fond	776 199	158 451	934 650
	Spolu		558 451	

Výdavky finančných operácií

Kód prog. rozp.	Názov položky	Schvál. rozp.	Návrh úpravy	Upravený rozp.
16	Administratíva	4 800	400 000	404 800
	Spolu		400 000	

V Kežmarku, dňa 10.10. 2012

Predkladá: Ing. Miroslav Karpiš
vedúci ekonomického odd.



MESTO KEŽMAROK

Mestský úrad

oddelenie majetkovoprávne

Hlavné námestie 1, 060 01 Kežmarok

Ekonomické oddelenie

VEC:

N á v r h na úpravu rozpočtu na rok 2012

Odôvodnenie požadovanej úpravy:

1. V súvislosti s výstavbou novej trafostanice v areáli bývalých kasární je potrebné zrealizovať prípojku k objektu veliteľskej budovy (vrátnica) a do časti kasární, ktorej je mesto vlastníkom
2. V rámci Správy a údržby nehnuteľného majetku mesta budú náklady na obnovu meštianskeho domu Dr. Alexandra 30 v sume 12 000 eur prefinancované z dotácie Ministerstva kultúry SR v rámci programu Obnovme si svoj dom

Bežné výdavky:

Kód prog. rozp.	Názov položky	Schvál. rozp.	Návrh úpravy	Upravený rozp.(€)
3.4.4	Správa areálu bývalých kasární	44 000	-3 000	41 000
3.4.2	Správa a údržba nehnut.majetku mesta	195 418	12 000	207 418
	Spolu		9 000	

Kapitálové výdavky:

Kód prog. rozp.	Názov položky	Schvál. rozp.	Návrh úpravy	Upravený rozp.(€)
3.4.4	Správa areálu bývalých kasární	0	3 000	3 000
	Spolu		3 000	

V Kežmarku 9.10.2012

Predkladá: Ing. Agáta Perignáthová
vedúca oddelenia



MESTO KEŽMAROK

Mestský úrad
oddelenie ÚPŽPaSP
Hlavné námestie 1, 060 01 Kežmarok

Ekonomické oddelenie

VEC:

N á v r h na úpravu rozpočtu na rok 2012

Odôvodnenie požadovanej úpravy:

Je potrebné oploť areál TS pre potreby skladovania a spracovania biologického odpadu - konárov. Výstavbou osvetlenia križovatky Nižná Brána, Severná, Pod lesom sa zlepši bezpečnosť na tejto križovatke. Finančné prostriedky na tieto investičné akcie budú pokryté z úspor cyklického zberu a zneškodňovania odpadu.

Bežné výdavky

Kód prog. rozp.	Názov položky	Schvál. rozp.	Návrh úpravy	Upravený rozp.
6.1.1	Cyklický zber odpadu	283 000	-5 500	277 500
6.1.2	Zneškodňovanie odpadu	129 182	-5 700	123 482
	Spolu		-11 200	

Kapitálové výdavky

Kód prog. rozp.	Názov položky	Schvál. rozp.	Návrh úpravy	Upravený rozp.
7.1.1	Výstavba a rekonštrukcia ciest - ul. Štúrova	111 500	6 600	118 100
7.1.2	Výstavba a rekonštrukcia chodníkov - Cyklochodník	100 000	-6 600	93 400
14.1	Výstavba nájomných bytov - Lanškrounska 1B, 1C	22 000	-9 500	12 500
14.1	Výstavba nájomných bytov - Košická 1, 3 - čiast. zateplenie	5 000	9 500	14 500
3.4.3	Zveľaďovanie majetku mesta -			0
	<i>v tom oploť areálu TS</i>	0	8 700	8 700
5.4.1	Rozširovanie VO	12 000	2 500	14 500
	Spolu		11 200	

V Kežmarku, dňa 09. 10. 2012

Predkladá: Ing. Eva Kelbelová
vedúca odd. ÚPŽPaSP



MESTO KEŽMAROK

Mestský úrad

oddelenie RRaCR

Hlavné námestie 1, 060 01 Kežmarok

Ekonomické oddelenie

VEC:

N á v r h na úpravu rozpočtu na rok 2012

Odôvodnenie požadovanej úpravy:

Úpravy súvisia s realizáciou jednotlivých projektov v priebehu roka 2012, s priebehom príjmov a výdavkov. V dôsledku získania dotácie z Ministerstva kultúry došlo k šetreniu na položke Monografia - z uvedeného dôvodu komisia RR a CR odporúča uvedenú sumu presunúť v prospech položky Vianočné osvetlenie.

Bežné príjmy

Ekonom. klas.	Názov položky	Schvál. rozp.	Návrh úpravy	Upravený rozp.
312001	Zlepšenie kvality ovzdušia	0	14 060	14 060
312001	Zvýšenie kvalitatívnej úrovne separovaného zberu	0	49 067	49 067
311	Projekt Višegradský fond /Kultúra a šport/	0	455	455
312001	ZŠ Hradné námestie s jedálňou a ŠKD - dotácia z EÚ	0	2 939	2 939
312001	Monografia - dotácia zo ŠR	0	10 000	10 000
312001	Obnova meštianskeho domu č. 30 na ul. Mudr. Alexandra	0	12 000	12 000
312001	Mestské promo-materiály a propagačné služby	0	2 000	2 000
	Spolu		90 521	

Bežné výdavky

Kód prog. rozp.	Názov položky	Schvál. rozp.	Návrh úpravy	Upravený rozp.
06.4.2	Zlepšenie kvality ovzdušia	450	6 510	6 960
06.2.3	Zvýšenie kvalitatívnej úrovne separovaného zberu	5 031	46 131	51 162
09.2.2	ZŠ Hradné námestie s jedálňou a ŠKD - dotácia z EÚ	0	9 954	9 954
01.2.3	Projekt - Revitalizácia CMZ	0	4 033	4 033
02.1.6	Monografia - dotácia zo ŠR	0	10 000	10 000
02.1.6	Monografia mesta	12 000	-8 000	4 000
12.6	Vianočné osvetlenie	10 000	8 000	18 000
2.1.2	Mestské promo-materiály a propagačné služby	9 000	2 000	11 000
1.2.3	Príprava žiadosti o dotácie /RR/	33 882	-10 593	23 289
	Spolu		68 035	

Kapitálové príjmy

Ekonom. klas.	Názov položky	Schvál. rozp.	Návrh úpravy	Upravený rozp.
322001	Zlepšenie kvality ovzdušia	0	291 622	291 622
322001	Zvýšenie kvalitatívnej úrovne separovaného zberu	0	733 806	733 806
322001	ZŠ Hradné námestie s jedálňou a ŠKD - dotácia z EÚ	0	99 772	99 772
	Spolu		1 125 200	

Kapitálové výdavky

Kód prog. rozp.	Názov položky	Schvál. rozp.	Návrh úpravy	Upravený rozp.
06.4.2	Zlepšenie kvality ovzdušia	15 642	297 198	312 840
06.2.3	Zvýšenie kvalitatívnej úrovne separovaného zberu	40 010	760 198	800 208
09.2.2	ZŠ Hradné námestie s jedálňou a ŠKD - dotácia z EÚ	0	236 741	236 741
	Spolu		1 294 137	

V Kežmarku, dňa 11. 10. 2012

Predkladá: Ing. Bodnárová Gabriela
vedúca odd. RRaCR



MESTO KEŽMAROK

Mestský úrad

viceprimátor

Hlavné námestie 1, 060 01 Kežmarok

Ekonomické oddelenie

VEC:

N á v r h na úpravu rozpočtu na rok 2012

Odôvodnenie požadovanej úpravy:

Výdavky na Dni športu mesta Kežmarok bolo potrebné navýšiť z dôvodu väčšieho počtu organizovaných podujatí. Plánovaný rozpočet na športové podujatia mesta nebude vyčerpaný.

Bežné výdavky

Kód prog. rozp.	Názov položky	Schvál. rozp.	Návrh úpravy	Upravený rozp.
10.1	Organizácia šport. podujatí - Športové podujatia mesta	1 520	-520	1 000
10.1	Organizácia šport. podujatí - Dni športu	1 820	520	2 340
	Spolu		0	

V Kežmarku, dňa 09. 10. 2012

Predkladá: PhDr. Igor Kredátus
viceprimátor



MESTO KEŽMAROK

Mestský úrad

oddelenie školstva

Hlavné námestie 1, 060 01 Kežmarok

Oddelenie: Školstvo

VEC:

N á v r h na úpravu rozpočtu č. 5 na rok 2012

Bežné výdavky rozpočtových organizácií v €:

Kód položky	Názov položky	Pôvodný návrh	Požadovaná úprava /+ -/	Upravený návrh
9.2.2	ZŠ, Hradné námestie 38 s ŠKD	751 287	723	752 010
z toho:	ZŠ, Hradné námestie 38	716 641	0	716 641
	ŠKD, Hradné námestie 38	32 322	723	33 045
	ŠJ, Hradné námestie 38	2 324	0	2 324
9.2.1	ZŠ, Dr. Fischera 2 s jedálňou a ŠKD	1 146 138	2 697	1 148 835
z toho:	ZŠ, Dr. Fischera 2	999 964	0	999 964
	ŠKD, Dr. Fischera 2	35 534	706	36 240
	ŠJ, Dr. Fischera 2	110 640	1 991	112 631
9.2.3	ZŠ Nižná brána 8 s jedálňou a ŠKD	823 969	2 321	826 290
z toho:	ZŠ Nižná brána 8	719 283	0	719 283
	ŠKD Nižná brána 8	33 110	742	33 852
	ŠJ Nižná brána 8	71 576	1 579	73 155
Prvok 9.3.2	ŠSZČ pri ZŠ Hradné námestie 38	55 445	1 374	56 819
Prvok 9.3.3	ŠSZČ pri ZŠ Nižná brána 8	48 768	1 152	49 920
Prvok 9.1.3	MŠ K. Kuzmányho s jedálňou	318 380	7 589	325 969
Prvok 9.1.2	MŠ Cintorínska s jedálňou	208 150	5 045	213 195
Prvok 9.1.1	MŠ Možiarska s jedálňou	173 252	4 126	177 378
Prvok 9.1.4	MŠ Severná s jedálňou	142 763	3 380	146 143
Prvok 9.3.1	Centrum voľného času	204 525	4 395	208 920
Prvok 9.4.1	Základná umelecká škola Antona Cígera	294 870	7 013	301 883
Prvok 9.4.2	Základná umelecká škola ul. Dr. Fischera	231 493	5 546	237 039
Prvok 9.10	Účelovo viazané prostriedky pre školské zariadenia	45 361	-45 361	0
	SPOLU		0	

Kapitálové výdavky:

Kód položky	Názov položky	Pôvodný návrh	Požadovaná úprava /+ -/	Upravený návrh
Prvok 9.1.2	MŠ Cintorínska s jedálňou	14 000	2 893	16 893
Prvok 9.1.4	MŠ Severná s jedálňou	17 300	-3 976	13 324
	SPOLU		-1 083	

Kapitálové výdavky rozpočtových organizácií v €:

Ekon. klas.	Názov položky	Pôvodný návrh	Požadovaná úprava /+ -/	Upravený návrh
Prvok 9.10	Účelovo viazané prostriedky pre školské zariadenia	158 552	1 083	159 635
	SPOLU		1 083	

Odôvodnenie:

Zmena rozpočtov OK súvisí s rozpustením druhej polovice rezervy určenej OK vo výške 45 361,- € a s presunom nevyčerpaných KP z MŠ Severná na MŠ Cintorínska. Nedočerpané KP vo výške 1 083,- € sa presúvajú do rezervy KP pre rozpočtové organizácie.

Vypracovala: Mgr.Iveta Kušmíreková
V Kežmarku, dňa 08.10. 2012

Predkladá: Ing. Renáta K r o k o v á
vedúca odd. školstva

**Materiál na zasadnutie Mestského zastupiteľstva
v Kežmarku**

Predkladá (názov oddelenia) Oddelenie školstva

Na rokovanie dňa 25.10.2012

K bodu programu

8

Názov materiálu

**Návrh Dodatku č.3 k Zriaďovacej listine Základnej
umeleckej školy, Dr.Daniela Fischera 2, Kežmarok**

Materiál obsahuje:

- Dôvodovú správu
- Návrh na uznesenie
- Návrh Dodatku č.3 k Zriaďovacej listine

Predkladá (meno)

Ing. Renáta Kroková

Materiál prerokovaný

V komisii školstva dňa 10.10.2012

Počet strán

3

Podpis

Dôvodová správa

ZUŠ, Dr.Daniela Fischera 2, Kežmarok sa presťahovala z budovy ZŠ, Dr.Daniela Fischera 2, Kežmarok do budovy ZŠ s MŠ sv. Kríža, Petržalská 21, Kežmarok, čím došlo k zmene sídla a zároveň aj názvu školy.

Pôvodný názov školy: Základná umelecká škola, Dr. Daniela Fischera 2, Kežmarok

Nový názov školy: Základná umelecká škola, Petržalská 21, Kežmarok

Pôvodné sídlo školy: Dr. Daniela Fischera 2, 060 01 Kežmarok

Nové sídlo školy: Petržalská 21, 060 01 Kežmarok

V zmysle Zákona č. 596/2003 Z.z. o štátnej správe v školstve a školskej samospráve a o zmene a doplnení niektorých zákonov , §22, ods.3 je možné zmeniť údaje v zriaďovacej listine prijatím dodatku k ZL.

Komisia školstva súhlasí s predloženým návrhom dodatku k zriaďovacej listine.

Návrh na uznesenie :

MsZ v Kežmarku schvaľuje Dodatok č.3 k Zriaďovacej listine Základnej umeleckej školy, Dr.Daniela Fischera 2, Kežmarok

MESTO KEŽMAROK

Hlavné námestie 1, 060 01 Kežmarok

V Kežmarku dňa 25.10.2012

Dodatok č.3

k zriaďovacej listine Základnej umeleckej školy, Dr.Daniela Fischera 2, Kežmarok

č. MsÚ 544/2005-Šk zo dňa 27.01.2005

Mesto Kežmarok na základe rozhodnutia Mestského zastupiteľstva v Kežmarku zo dňa 25.10.2012 uznesením č. /2012 podľa zákona NR SR č.369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov a v súlade s §22 ods.(3) zákona NR SR č.596/2003 Z.z. o štátnej správe v školstve a školskej samospráve v znení neskorších predpisov

vydáva

tento Dodatok č.3 k zriaďovacej listine Základnej umeleckej školy, Dr.Daniela Fischera 2, Kežmarok v súvislosti so zmenou údajov, ktoré musí zriaďovacia listina v zmysle § 22 zákona 596/2003 Z.z. o štátnej správe v školstve a školskej samospráve v znení neskorších predpisov obsahovať:

Pôvodný názov školy: Základná umelecká škola, Dr. Daniela Fischera 2, Kežmarok

Nový názov školy: Základná umelecká škola, Petržalská 21, Kežmarok

Pôvodné sídlo školy: Dr. Daniela Fischera 2, 060 01 Kežmarok

Nové sídlo školy: Petržalská 21, 060 01 Kežmarok

Dodatok č.3 k zriaďovacej listine sa vydáva na dobu neurčitú.

Ing.Igor Šajtlava
primátor mesta

Materiál na zasadnutie Mestského zastupiteľstva v Kežmarku

Predkladá	Valné zhromaždenie obchodnej spoločnosti Technické služby, s.r.o. Kežmarok
Na rokovanie dňa	25.10.2012
K bodu programu	9
Názov materiálu	Návrh Dodatku č. 9, ktorým sa mení a dopĺňa Zakladateľská listina obchodnej spoločnosti Technické služby, s.r.o. Kežmarok

Materiál obsahuje:

- Dôvodovú správu
- Návrh na uznesenie
- Návrh Dodatku č. 9 Zakladateľskej listiny spoločnosti Technické služby, s.r.o. Kežmarok

Predkladá	Ing. Igor Šajtlava, primátor mesta
-----------	------------------------------------

Materiál prerokovaný

Počet strán	3
-------------	---

Podpis

Dôvodová správa

Dňa 3. októbra 2012 bolo primátorovi mesta doručené písomné vzdanie sa funkcie konateľ'a spoločnosti Technické služby, s.r.o. Kežmarok Ing. Jiřího Rumla.

Štatutárnym orgánom spoločnosti Technické služby, s.r.o. Kežmarok sú doposiaľ dvaja konatelia – Ing. Jozef Krok a Ing. Jiří Ruml, písomnosti zakladajúce práva a povinnosti spoločnosti podpisujú konatelia spoločne. Rozsahu podnikateľskej činnosti spoločnosti bola prispôbená i organizačná štruktúra, ktorá umožňovala rýchle a efektívne riadenie spoločnosti Technické služby, s.r.o. Kežmarok.

V priebehu roka 2012 sa zásadným spôsobom zmenil rozsah činnosti spoločnosti Technické služby, s.r.o. Kežmarok, a to vzhľadom na skutočnosť, že Mesto Kežmarok dňom 01.04.2012 založilo novú príspevkovú organizáciu *Verejnoprospešné služby Mesta Kežmarok*. Predmetom činnosti uvedenej príspevkovej organizácie sú prevažne činnosti pôvodného strediska spoločnosti Technické služby, s.r.o. Kežmarok : 02 – *Údržba verejných priestranstiev a separovaný zber (ÚVPaSZ)*. V priebehu druhého štvrťroka 2012 následne došlo na základe uzatvorených zmlúv k delimitácii (predaju) časti dlhodobého majetku a k prechodu práv a povinností z pracovnoprávných vzťahov zo spoločnosti Technické služby, s.r.o. Kežmarok na príspevkovú organizáciu Verejnoprospešné služby Mesta Kežmarok. Uvedená príspevková organizácia následne od II. štvrťroka 2012 prevzala činnosti bývalého strediska ÚVPaSZ (a teda aj výkonov a tržieb) od spoločnosti Technické služby, s.r.o. Kežmarok.

Na základe uvedených skutočností sa vytvára nová organizačná štruktúra príspevkovej organizácie Verejnoprospešné služby Mesta Kežmarok pričom súčasne sa pristúpilo k prehodeniu organizačnej štruktúry spoločnosti Technické služby, s.r.o. Kežmarok. Cieľom je vytvoriť optimálne fungujúce organizácie, ktoré si nekonkurujú a vykonávajú svoju činnosť čo najefektívnejšie v rámci svojho predmetu činnosti (a to aj vzhľadom na finančné zdroje v rámci rozpočtu Mesta Kežmarok).

Ako optimálne riešenie doterajšie vedenie spoločnosti navrhuje, aby štatutárnym orgánom obchodnej spoločnosti Technické služby, s.r.o. Kežmarok bol len jeden konateľ (zároveň aj riaditeľ) Ing. Jozef Krok.

Podľa článku VI Dodatku č. 6 Zakladateľskej listiny obchodnej spoločnosti Technické služby, s.r.o. Kežmarok „Valné zhromaždenie spoločnosti Technické služby, s.r.o. Kežmarok rozhoduje o zmene Zakladateľskej listiny len po predchádzajúcom schválení Mestským zastupiteľstvom v Kežmarku“.

Návrh na uznesenie:

Mestské zastupiteľstvo v Kežmarku

berie na vedomie

vzdanie sa Ing. Jiřího Rumla, bytom Kežmarok, Tatranská 52, funkcie konateľ'a spoločnosti Technické služby, s.r.o. Kežmarok

Mestské zastupiteľstvo v Kežmarku

s c h v a ľ u j e

Dodatok č. 9 Zakladateľskej listiny obchodnej spoločnosti Technické služby, s.r.o. Kežmarok podľa predloženého návrhu

**Dodatok č. 9 Zakladateľskej listiny
obchodnej spoločnosti Technické služby, s.r.o. Kežmarok**

Mesto Kežmarok ako jediný spoločník obchodnej spoločnosti Technické služby, s.r.o. Kežmarok, Poľná 1, 060 01 Kežmarok, zapísanej v obchodnom registri Okresného súdu Prešov, oddiel Sro., vl.č. 2695/P, zastúpené Ing. Igorom Šajtlavom, primátorom mesta Kežmarok vykonávajúcim pôsobnosť valného zhromaždenia, po predchádzajúcom schválení mestským zastupiteľstvom, rozhodlo o zmene Zakladateľskej listiny takto:

Článok VIII. bude znieť:

Konateľom spoločnosti je Ing. Jozef Krok, nar., r.č. bytom Slovenská republika, Kamenná baňa 2315/41, Kežmarok, PSČ: 060 01.

Písomnosti zakladajúce práva a povinnosti spoločnosti podpisuje konateľ samostatne a to tak, že k písanému alebo tlačnému obchodnému menu spoločnosti pripojí konateľ svoj podpis.

V Kežmarku, dňa 25. októbra 2012

Ing. Igor Šajtlava
primátor mesta

**Materiál na zasadnutie Mestského zastupiteľstva
v Kežmarku**

Predkladá (názov oddelenia) **Prednosta MsÚ Kežmarok**

Na rokovanie dňa **25.10.2012**

K bodu programu **10**

Názov materiálu **Návrh na schválenie člena Komisie školstva pri
MsZ Kežmarok**

Materiál obsahuje:

- Dôvodovú správu
- Návrh na uznesenie

Predkladá (meno) Ing. Ladislav Faix, prednosta MsÚ Kežmarok

Materiál prerokovaný Vo vedení Mestského úradu v Kežmarku

Počet strán 2

Podpis

Dôvodová správa

Na ustanovujúcom zasadnutí MsZ, ktoré sa konalo dňa 27. 12. 2010, bol za člena Komisie školstva pri MsZ v Kežmarku zvolený zosn. Mgr. Vladimír Janček, vtedajší riaditeľ STZ Kežmarok. Vzhľadom na vzájomné prepojenie činností škôl a školských zariadení v meste s využívaním športových zariadení mesta navrhujem za člena Komisie školstva pri MsZ v Kežmarku súčasného riaditeľa STZ Kežmarok Ing. Miloša Nadanyiho.

Návrh na uznesenie:

Mestské zastupiteľstvo v Kežmarku schvaľuje za člena Komisie školstva pri MsZ v Kežmarku Ing. Miloša Nadanyiho.

Materiál na zasadnutie Mestského zastupiteľstva v Kežmarku

Predkladá Oddelenie územného plánovania, životného prostredia
a stavebného poriadku

Na rokovanie dňa 25.10. 2012

K bodu programu **11**

Názov materiálu Zmeny a doplnky Územného plánu obce Kežmarok

Materiál obsahuje:

- Dôvodovú správu
- Návrh na uznesenie
- Návrh VZN

Predkladá Ing. Eva Kelbelová , vedúca oddelenia

Materiál prerokovaný vo vedení ,
komisii výstavby

Počet strán 15

Podpis

Dôvodová správa

V súčasnosti platný Územný plán obce Kežmarok bol vypracovaný ARKONO- u Košice- Ing. arch. Viktorom Malinovským , schválený bol mestským zastupiteľstvom dňa 26.11.2002 č. uzn . 135/2002 . Záväzná časť bola vyhlásená VZN č. 3/2002 z 27.12.2002 .

S ohľadom na pripravované zmeny organizácie dopravy v meste Kežmarok vznikla potreba aktualizovať územný plán mesta . Cieľom aktualizácie – Zmien a doplnkov doterajšieho riešenia , bolo sprehľadniť riešenie platnej územnoplánovacej dokumentácie Územného plánu mesta Kežmarok, ktorý bol schválený uznesením MsZ č. č. 135/2002 zo dňa 26.11.2002 vzhľadom na odsúhlasené zmeny a na aktuálne pomery v území a potrebu preriešenia dopravného systému v súvislosti s plánovanou preložkou cesty I/67 a jej prebudovaním na diaľničný privádzač ,ako aj vytvoriť územnoplánovacie predpoklady pre ďalší rozvoj územia. Na základe vykonaného výberového konania bol za spracovateľa zmien a doplnkov vybratý Ing. arch. Viktor Malinovský , autorizovaný architekt č. osv. *0760 AA*.

Dňa 15.11.2010 Mesto Kežmarok oznámilo začatie procesu obstarávania Zmien a doplnkov Územného plánu obce Kežmarok dotknutým orgánom štátnej správy, správcom verejného technického a dopravného vybavenia územia, fyzickým a právnickým osobám, dotknutým obciam a verejnosti s oznámením, že požiadavky na spracovanie je možné predložiť na Mestskom úrade v Kežmarku. Obdržané požiadavky boli zapracované do návrhu zmien a doplnkov , ktoré vypracoval Ing. arch. Viktor Malinovský v novembri 2011 .

V súlade s § 22 ods. 1 zákona č. 50/76 Zb. v znení noviel bol návrh zmien a doplnkov zverejnený počas 30 dní na úradnej tabuli mesta Kežmarok a internetovej stránke mesta Kežmarok .Zverejnenie sa oznámilo obvyklým spôsobom 26.3.2011 na úradnej tabuli mesta Kežmarok , internetovej stránke mesta, v kežmarských novinách a kežmarskej televízii. Návrh bol vyvesený dňa 26.3.2012 a zvesený 26.4.2012. Verejné prerokovanie bolo zvolané na deň 11.4.2012 a verejnosti bolo oznámené zverejnením na úradnej tabuli mesta, v kežmarských novinách a kežmarskej televízii. Prezenčná listina a záznam z verejného prerokovania tvorí súčasť dokumentácie zmien a doplnkov.

Právnickým osobám, dotknutým orgánom štátnej správy a správcom dopravného a technického vybavenia územia a navrhovateľovi bolo pozvanie na verejné prerokovanie doručené pozvánkou č.j. OÚPŽPSP 3864/2010-2012 zo dňa 26.3.2012. Súčasne boli orgány štátnej správy upovedomené ,že svoje pripomienky a námietky k návrhu zmeny môžu uplatniť v lehote do 30 dní od obdržania oznámenia o prerokovaní, inak sa predpokladá, že k návrhu nemajú námietky. Krajský stavebný úrad požiadal o predĺženie lehoty na vyjadrenie dňa 25.4.2012 . Lehota pre uplatnenie námietok a pripomienok dotknutých orgánov štátnej správy a správcov verejného dopravného a technického vybavenia územia uplynula dňom 1.6.2012.

V súlade s § 22 ods.4 stavebného zákona návrh Zmien a doplnkov ÚPN mesta Kežmarok bol dohodnutý s dotknutými orgánmi štátnej správy. V rámci stanovenej lehoty boli k zmenám a doplnkom zo strany dotknutých orgánov štátnej správy a správcov verejného technického vybavenia územia vznesené pripomienky a požiadavky, ktoré boli akceptované a zahrnuté do upraveného konečného návrhu zmien a doplnkov územného plánu vypracované autorom v auguste 2012.

Vyhodnotenie pripomienok tvorí súčasť dokumentácie zmien a doplnkov.

Na základe oznámenia o vypracovaní strategického dokumentu Obvodný úrad životného prostredia v Kežmarku rozhodnutím č.j. 2011/542-013/Kr zo dňa 15.7.2011 rozhodol, že strategický dokument sa nebude posudzovať podľa zákona č. 24/2006 Z.z. Dňa 23.8.2012 sa uskutočnilo na Obvodnom úrade životného prostredia v Kežmarku prerokovanie strategického dokumentu konceptu ÚPN obce Huncovce v rámci, ktorého bola prerokovaná aj úprava časti trasovania preložky cesty I/67 na rozhraní katastrov Kežmarok a Huncovce . Súčasne na rokovaní bolo zo strany Obvodného úradu ŽP v Kežmarku konštatované, že rozhodnutie o neposudzovaní strategického dokumentu Zmien a doplnkov Územného plánu obce Kežmarok ostáva napriek čiastočnej úprave trasovania preložky cesty I/67 v platnosti. Úprava časti trasovania preložky cesty I/67 na rozhraní katastrov bola dohodnutá s dotknutými orgánmi , obcou Huncovce a SSC Košice, prerokovaná so zainteresovanými na rokovaní dňa 23.8.2012 a zapracovaná do konečného návrhu vypracovaného autorom v auguste 2012. Súhlas s použitím poľnohospodárskej pôdy na nepoľnohospodársky účel vydal Krajský pozemkový úrad v Prešove dňa 20.9.2012 pod č.j. 2012/00275.

Návrh Zmien a doplnkov Územného plánu obce Kežmarok – je v súlade so schváleným zadáním ÚPN obce Kežmarok zo dňa 6.10.1998 č.uzn. 76/98 .

Obstaranie a prerokovanie Zmien a doplnkov Územného plánu obce Kežmarok bolo uskutočnené v súlade s ustanoveniami §§ 22- 25 stavebného zákona č.50/76 Zb. v znení neskorších predpisov, dokumentácia bola spracovaná v súlade s vyhláškou č. 55/2001 Z.z.

**Dokumentácia Zmien a doplnkov ÚPN je zverejnená na web stránke mesta Kežmarok-
www.kezmarok.sk / občan / úradná tabuľa**

Návrh Uznesenie

Mestského zastupiteľstva v Kežmarku

Mestské zastupiteľstvo v Kežmarku

I. prerokovalo

II.

v zmysle § 11 ods.4 písm.c a g zákona č. 369/1990 Zb. návrh
Zmien a doplnkov Územného plánu obce Kežmarok

II. berie na vedomie

II.1 správu o prerokovaní návrhu **Zmien a doplnkov Územného plánu obce Kežmarok**

II.2 schválený návrh **Zmien a doplnkov Územného plánu obce Kežmarok** je v určenom rozsahu záväzným a smerným podkladom pre vypracovanie dokumentácie pre územné rozhodnutie a stavebné povolenie

II.3 výsledok preskúmania návrhu **Zmien a doplnkov Územného plánu obce Kežmarok** - Krajským stavebným úradom v Prešove, ako príslušným orgánom územného plánovania

III. súhlasí

III.1 s návrhom na rozhodnutie o stanoviskách a pripomienkach z vyhodnotenia prerokovania návrhu **Zmien a doplnkov Územného plánu obce Kežmarok**

IV . schvaľuje

IV.1 návrh **Zmien a doplnkov Územného plánu obce Kežmarok**

IV.2 Všeobecné záväzné nariadenie mesta Kežmarok č. zo dňa , ktorým sa vyhlasuje záväzná časť **Zmien a doplnkov Územného plánu obce Kežmarok**

V. ukladá

V.1 zverejniť záväznú časť **Zmien a doplnkov Územného plánu obce Kežmarok** vyvesením na úradnej tabuli mesta obvyklým spôsobom po dobu 30 dní a doručením dotknutým orgánom

Zodpovedný :
Ing. Eva Kelbelová

V.2 vyhotoviť registračný list a spolu s kópiou uznesenia o schválení **Zmien a doplnkov Územného plánu obce Kežmarok** a doručiť MDVARR SR

Zodpovedný :
Ing. Eva Kelbelová

V.3 **Zmeny a doplnky Územného plánu obce Kežmarok** po opatrení schvaľovacou doložkou zaslať spolu s výpisom z uznesenia MsZ na spoločný stavebný úrad a Krajský stavebný úrad v Prešove

Zodpovedný :
Ing. Eva Kelbelová

Návrh

Všeobecné záväzné nariadenie mesta Kežmarok č. 1 /2012 ,

ktorým sa vyhlasuje záväzná časť **Zmien a doplnkov Územného plánu obce Kežmarok - doplnok č. 21 k VZN č. 3/2002 zo dňa 26.11.2002**, ktorým bola vyhlásená záväzná časť ÚPN obce **Kežmarok**

Mestské zastupiteľstvo mesta Kežmarok v súvislosti so schválením návrhu **Zmien a doplnkov Územného plánu obce Kežmarok** vydáva v súlade § 27 odst.3 stavebného zákona č. 50/76 Zb. o územnom plánovaní a stavebnom poriadku v znení neskorších predpisov všeobecne záväzné nariadenie č. /2012 ,ktorým vyhlasuje záväznú časť **Zmien a doplnkov Územného plánu obce Kežmarok**

Mestské zastupiteľstvo podľa § 6 odst.1 zákona č. 369/90 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov a § 27 ods.3 zákona č. 50/76 Zb. v znení neskorších predpisov vydáva všeobecne záväzné nariadenie mesta následovne :

ČI. I

Mestské zastupiteľstvo Mesta Kežmarok vyhlasuje záväznú časť **Zmien a doplnkov Územného plánu obce Kežmarok** , ktorá obsahuje záväzné regulatívy územného rozvoja z hľadiska funkčného a priestorového usporiadania územia v zmysle Záväznej časti zmien a doplnkov ÚPN obce Kežmarok, ktorou sa dopĺňa príloha k VZN č. 3/2002 zo dňa 26.11.2002, ktorým bola vyhlásená záväzná časť ÚPN obce Kežmarok .

ČI. II

Dokumentácia schváleného územného plánu obce Kežmarok zmeny je uložená na:

- Mestskom úrade v Kežmarku
- Krajskom stavebnom úrade v Prešove

ČI. III.

Účinnosť VZN č. 1 / 2012 o vyhlásení záväznej časti **Zmien a doplnkov Územného plánu obce Kežmarok** – je po 30 dňoch od vyvesenia.

Ing.Igor Šajtlava
primátor mesta

Ing. Ladislav Faix
prednosta úradu

Vyvesené dňa :

Zvesené dňa :

Vyhodnotenie pripomienok

k návrhu **Zmien a doplnkov Územného plánu obce Kežmarok a Urbanistickej štúdií „Zlatná“**, ktorou sa prehlbuje riešenie ÚPN v lokalite Zlatná

Por.č.	Organizácia	Pripomienky	Vyhodnotenie
1.	Krajský stavebný úrad Prešov Č.j. 2012/412-03 zo dňa 25. 5.2012	Pokyny pre úpravu textovej grafickej a záväznej časti časti Sprievodná správa - 1.2 - doplniť všetky doteraz schválené zmeny a doplnky vrátane VZN a č.uznesenia, 2.Doplniť úplné znenie ÚPN regiónu 3.1. širšie vzťahy – záujmové územie zosúladiť s grafikou 3.2. aktualizovať vzhľadom na rok 2012 3.3 na priesvitke vykresliť len zmeny a doplnky, ktoré sú predmetom návrhu – jasne definovať 3.8 doplniť zosuvné územia ak sa nachádzajú v riešenom území Záväzná časť – regulatív pre konkrétnu funkčnú plochu by mal utŕčovať len stavby, ktorých účel je totožný s funkčným využitím plochy a ostatné stavby a opatrenia uviesť ako doplnkové alebo prípustné 2.1- Obytnú územia RD - hlavnú funkciu, doplnkové funkcie , vypustiť verejné parkoviská,vxpustiť detské ihriská a športoviská a určiť ich ako samostatnú plochu 2.7. určiť zariadenia celomestskej alebo nadmestskej vybavenosti 3.Doplniť, čo znamená podlažnosť napr. 2 podlažia 11. Doplniť UO, v ktorom sa predmetná lokalita nachádza Doplniť zosuvné územia a schému VPS Grafická časť Upraviť grafickú časť podľa pokynov na priesvitke len nové zmeny a doplnky	Akceptované v plnom rozsahu v priloženej dokumentácii – august 2012 - zosuvné územia nie sú v k.ú. Kežmarok evidované
2.	Prešovský samosprávny kraj č .j. 3395/2012/ODDUPZP-002 z 26.4.2012	V kapitole 2 doplniť regulatívy- V oblasti usporiadania územia, osídlenia a ŽP 1.1, 1.1.9, 1.2, 1.3,1.17.6, 1.17.9 V oblasti rekreácie a turistiky – 2.1, 2.6,2.10,2.13,2.15,2.16.3.3a,b, Ekostabilizačné opatrenia – 4.9.13 V oblasti dopravy – 5.3.43, 5.6.6.3	Akceptované v plnom rozsahu v priloženej dokumentácii

		V oblasti vodného hospodárstva – 6.1.1, 6.3.2,6.4,6.5,6.5.1,6.5.2,6.5.3,6.5.4,6.5.7,6.5.8,6.5.14, 6.5.18, 6.5.19 V oblasti hospodárstva – 8.2.3,8.4.2 Verejnoprospešné stavby – 1.2.43 V grafickej časti výkres č. 1 zosúladiť trasovanie technickej infraštruktúry s nadradenou TI -doplniť údaje o zosuvných územiach, prieskumné územia podľa výkresu č.12 nadradenej ÚPD	
3.	Krajský úrad životného prostredia Prešov-ochrana prírody Č.j. 2012/743-3863 z 11.5.2012	Bez pripomienok Pri územných konaniach v lokalite č. 15 vyžadovať stanovisko orgánu ochrany prírody k prípadnému výskytu biotopov európskeho alebo národného významu	Vzaté na vedomie
4.	Podtatranská vodárenská spoločnosť a.s. Poprad dňa 10.4.2012 pod č.j. 755/2012-IS/2	Bez pripomienok Odporúčame aby sa odpadové vody z rekreačnej oblasti Zlatná odvádzali výtlakom umiestneným v súbehu z vodovodom na ČOV Kežmarok	Vzaté na vedomie
5.	Regionálny úrad verejného zdravotníctva Poprad na verejnom prerokovaní dňa 11.4.2012	Bez pripomienok	Vzaté na vedomie
6.	Obvodný úrad Kežmarok, odbor krízového riadenia Kežmarok ObU-KK-CO-2012/00933-3 zo dňa 12.4.2012	Bez pripomienok	Vzaté na vedomie
7.	OÚŽP Kežmarok, Kežmarok č.j. 2011/542-013-Kr zo dňa 15.7.2011 Posudzovanie vplyvov na ŽP a dňa 23.8.2012 Č.j. 2012/00440-2/Gm zo dňa 20.4.2012	Rozhodnutie , že zmena sa nebude posudzovať podľa zák.č. 24/2006 Z.z. Bez pripomienok	Vzaté na vedomie , požiadavky dotknutých orgánov uplatnených v procese zisťovacieho konania akceptované a zohľadnené v upravenom návrhu
8 .	OR HaZZ Kežmarok	Nevyjadril sa v zákonnej lehote	V súlade s § 22 ods.5 zák.č. 50/76 Zb. v znení neskorších

			predpisov predpokladá sa, že nemá námietky
9.	VSD a.s. Košice na verejnom prerokovaní dňa 11.4.2012	Bez pripomienok	Vzaté na vedomie
10.	Slovak Telecom a.s. , Košice dňa	Nevyjadril sa v zákonnej lehote	V súlade s § 22 ods.5 zák.č. 50/76 Zb. v znení neskorších predpisov predpokladá sa, že nemá námietky
11.	KPÚ Prešov. Pracovisko Poprad č.j. PO- 12/1030- 02/3611/Bj zo dňa 31.5.2012	Návrh urbanistickej štúdie „Zlatná“: V Centrálnnej evidencii archeologických nálezísk Slovenskej republiky sú v riešenom území evidované tieto archeologické lokality: Pod lesom (mladšia doba bronzová), Jeruzalemský vrch (doba halštatská, doba rímska – výšinné opevnené sídlisko púchovskej kultúry), Pod Jeruzalemským vrchom (doba halštatská, doba laténska, doba rímska – púchovská kultúra). Podľa § 37 pamiatkového zákona, pri príprave stavieb a inej hospodárskej činnosti na území, kde sa predpokladá ohrozenie pamiatkových hodnôt a archeologických nálezov, je nevyhnutné vykonať záchranný výskum. Záchranný výskum je predstihovým opatrením vykonávaným na záchranu archeologických a iných historických nálezov predpokladaných v zemi, pod vodou alebo v hmote stavby. O nevyhnutnosti vykonať záchranný výskum rozhoduje krajský pamiatkový úrad na podnet stavebného úradu, pamiatkového úradu alebo z vlastného podnetu. Krajský pamiatkový úrad bezodkladne zašle rozhodnutie o vykonaní záchranného výskumu stavebnému úradu. Nemožno vylúčiť, že pri stavebných a s nimi spojených zemných prácach pri plánovanej výstavbe na mieste, kde nie sú evidované archeologické lokality, môže dôjsť k narušeniu, resp. k porušeniu dosiaľ neznámych archeologických objektov a nálezov. Podľa § 40 odsek 2 a 3 pamiatkového zákona, ak sa vec pamiatkovej hodnoty nájde mimo povoleného výskumu, musí to nálezca ohlásiť krajskému pamiatkovému úradu priamo alebo prostredníctvom obce. Oznámenie o náleze je povinný urobiť nálezca alebo osoba zodpovedná za vykonávanie prác, pri ktorých došlo k nálezu, najneskôr na druhý pracovný deň po jeho nájdení. Nález sa musí ponechať bez zmeny až do obhliadky krajským pamiatkovým úradom alebo ním poverenou odborne spôsobilou osobou, najmenej však tri pracovné dni odo dňa oznámenia nálezu. Do obhliadky krajským pamiatkovým úradom je nálezca	Akceptované a zahrnuté v návrhu - august 2012

		povinný vykonať všetky nevyhnutné opatrenia na záchranu nálezu, najmä zabezpečiť ho proti poškodeniu, znehodnoteniu, zničeniu a odcudzeniu. Archeologický nález môže vyzdvihnúť a premiestniť z pôvodného miesta a z nálezových súvislostí iba oprávnená osoba metódami archeologického výskumu. „Zmeny a doplnky Územného plánu obce Kežmarok“: <u>V textovej časti „Návrhu záväznej časti“ doplniť kapitolu č. 7:</u> 7.1. Zásady a regulatívy ochrany kultúrnych hodnôt 7.1.1. zabezpečiť základnú ochranu a zachovanie pamiatkových hodnôt Pamiatkovej rezervácie Kežmarok a národných kultúrnych pamiatok, zapísaných v Ústrednom zozname pamiatkového fondu, v registri nehnuteľných kultúrnych pamiatok; 7.1.2. pri využívaní plôch a priestranstiev v pamiatkovej rezervácii je nutné prihliadať k ich kapacitným a stavebno-technickým možnostiam tak, aby výsledné riešenie nenarúšalo pohľadovo, prevádzkovo alebo svojím technickým riešením hodnoty pamiatkového územia; nároky nových funkcií objektov a súvisiace stavebné zásahy musia rešpektovať pamiatkové hodnoty objektov; 7.1.3. zachovať, udržiavať a regenerovať historický pôdorys mesta tvorený uličnou sieťou, stavebnými objektami, historicky zastavanými a nezastavanými pozemkami a plochami; pôdorysné a priestorové riešenie novej výstavby musí korešpondovať s historickou štruktúrou a parceláciou; v pamiatkovom území neuplatňovať typologické druhy stavieb, ktoré sú v rozpore s princípmi tradičnej objektovej skladby; 7.1.4. rešpektovať vertikálne dominanty v pamiatkovej rezervácii – veža radnice, nový evanjelický kostol, veža Rímskokatolíckeho kostola sv. Kríža, hmotová zástavba areálu hradu a nevytvárať novodobé dominanty v podobe výškových objektov; 7.1.5. hlavnou požiadavkou pre riešenie novostavieb, dostavieb a nadstavieb v pamiatkovej rezervácii je zásada kontinuity – architektonické riešenie musí rešpektovať a vychádzať z historicky vyvinutých materiálových, architektonických a urbanistických štruktúr a vzťahov daného prostredia; 7.1.6. udržiavať zachované časti mestského opevnenia v dobrom stavebno-technickom stave; vyhľadávať, identifikovať, dokumentovať autentické stavebné prvky mestského opevnenia zachované v hmote objektov, prípadne pod terénom; 7.1.7. dočasné stavby v pamiatkovom území svojím situovaním, architektonickým stvárnením, objemovými parametrami, dôsledkami prevádzky	
--	--	---	--

		a materiálovým vyhotovením nesmú znehodnotiť pamiatkové hodnoty pamiatkovej rezervácie; 7.1.8. zachovať uličné stromoradia a počítať s ich obnovou vo väzbe na funkčné využitie a priestorové danosti jednotlivých priestorov a ulíc; udržiavať uličné aleje v identických pozdĺžnych líniách ulíc s možnosťou prispôsobenia a uvoľnenia rytmu výsadby danostiam územia a architektúry; akceptovateľnými druhmi drevín pre stromoradia sú druhy lipa malolistá (<i>Tilia cordata</i>) a lipa veľkolistá (<i>Tilia platyphyllos</i>) v prípadných varietných modifikáciách, avšak výrazovo a habituálne totožných s pôvodným druhom; v pôvodných lokalitách obnoviť kostrovú drevinu systému historickej zelene brest (<i>Ulmus</i>); 7.1.9. úprava verejných plôch, priestranstiev a komunikácií musí zodpovedať historickej povahe pamiatkového územia; 7.1.10. pre osvetlenie ulíc a priestorov v pamiatkovom území použiť svietidlá adekvátne tradíciám a charakteru pamiatkového územia, v súlade s koncepciou regenerácie a obnovy osvetlenia; iluminovať len najvýznamnejšie verejné objekty, ktoré musia byť koncepčne riešené a zosúladené s bežným osvetlením; 7.1.11. informačné, reklamné a propagačné zariadenia umiestnené na objektoch v pamiatkovom území musia zohľadňovať ich architektonický a estetický výraz, historické členenie fasád a ich významné detaily; 7.1.12. rešpektovať najhodnotnejšie vnútorné priehľady na najvýznamnejšie architektonické, urbanistické a historické dominanty pamiatkovej rezervácie – pohľad na objekt radnice, pohľad na zástavbu areálu Rímskokatolíckeho kostola sv. Kríža a pohľad na areál hradu s pozadím Jeruzalemského vrchu; 7.1.13. celé územie pamiatkovej rezervácie je evidovanou archeologickou lokalitou, z tohto dôvodu akýkoľvek stavebný zásah do terénu je možný len po stanovení podmienok ochrany nehnuteľných a huteľných archeologických nálezov; pri príprave stavieb a inej hospodárskej činnosti na území, kde sa predpokladá ohrozenie pamiatkových hodnôt a archeologických nálezov, je nevyhnutné vykonať záchranný výskum; o nevyhnutnosti vykonať záchranný výskum rozhoduje krajský pamiatkový úrad na podnet stavebného úradu, pamiatkového úradu alebo z vlastného podnetu. <u>V textovej časti „Návrhu záväznej časti“ doplniť kapitolu č. 9:</u> 9.6. Ochranné pásmo Pamiatkovej rezervácie Kežmarok a nehnuteľných národných kultúrnych pamiatok 9.6.1. činnosť na území ochranného pásma realizovať v zmysle vymedzených podmienok ochrany rozhodnutia Pamiatkového úradu SR zo dňa 30. 11. 2009, č. PÚ-09/197-17/7072/And, ktorým	
--	--	---	--

		bolo vyhlásené ochranné pásmo. <u>V grafickej dokumentácii je nutné opraviť:</u> „Mestská pamiatková rezervácia“ nahradiť „Pamiatková rezervácia“ (nariadením vlády Slovenskej republiky o pamiatkových rezerváciách č. 596/2001 zo dňa 13. 12. 2001 s účinnosťou od 01. 01. 2002 sa zmenila terminológia predmetného pamiatkového územia); vylúčiť grafické označenie „kultúrna pamiatka“ a „národná kultúrna pamiatka“ (účinnosťou zákona č. 49/2002 Z. z. o ochrane pamiatkového fondu v znení neskorších predpisov sa zmenila terminológia – objekty/nehnutelnosti, zapísané v Ústrednom zozname pamiatkového fondu (ÚZPF), v registri nehnuteľných kultúrnych pamiatok sú všetky <u>národnými kultúrnymi pamiatkami</u>); doplniť grafické vymedzenie ochranného pásma Pamiatkovej rezervácie a nehnuteľných národných kultúrnych pamiatok.	
12.	SPP OZ Poprad č.j. 2012/04/019 zo dňa 2.4.2012	Požiadavky ohľadne dodržiavania ochranných pásiem a zákonné podmienky postupu pri rozširovaní siete	Akceptované a bude zohľadnené pri územnom a stavebnom konaní
13.	Úrad pre správu nehnuteľného majetku a výstavbu MO SR, Správa nehnuteľného majetku. a výstavby Košice č.j. SAMaV-9-172/2012- OIRŠÚ zo dňa 3.4.2012	Bez pripomienok S požiadavkou o nezasahovanie do vojenského objektu v západnej časti obce	Akceptované
14.	Obvodný pozemkový úrad v Kežmarku na verejnom prerokovaní dňa 11.4.2012	Bez pripomienok, na lokality navrhované na záber PPF je potrebné požiadať o súhlas Krajský pozemkový úrad Prešov	Akceptované
15.	Krajský pozemkový úrad Prešov č.j. 2012/00275 zo dňa 20.9.2012	Súhlas na použitie poľnohospodárskej pôdy na nepoľnohospodársky účel	Akceptované
16.	Slovenská správa ciest Bratislava č.j. 4650/2012/3130/14383 zo dňa 19.4.2012	<i>V katastrálnom území mesta Kežmarok sa nachádzajú cesty I/67 v úseku Poprad – Kežmarok, II/536 a úseky ciest III/06724, III/06725, III/06726 pre ktoré požadujeme :</i> Mimo zastavané územie riešiť usporiadanie ciest I., II. III. triedy v súlade s STN 73 6101. Pre výhľadové obdobie ÚPN je potrebné stanoviť výhľadové kategórie ciest I.,II. a III. triedy na základe prognózovaného rastu intenzity dopravy na cestných komunikáciách pre návrhové obdobie v súlade s STN 73 6101. - V zastavanom území riešiť šírkové usporiadanie ciest I., II. a III. triedy v kategórii a funkčnej úrovni v súlade s STN 73 6110. Pre výhľadové obdobie	Akceptované , prehodnotené a premietnuté do návrhu Podrobné riešenie napojenia na verejnú dopravnú infraštruktúru a inžinierske siete bude predmetom riešení PD pre ÚR

		ÚPN je potrebné stanoviť výhľadové kategórie a funkčné triedy ciest I., II. a III. triedy na základe prognózovaného rastu intenzity dopravy na cestných komunikáciách pre návrhové obdobie v súlade s STN 73 6110. Riešená lokalita v návrhu ÚPN mesta Kežmarok uvažuje s preložkou úseku cesty I/67 Poprad – Kežmarok II. etapa pre 2015 a 2040 (výpočtový model B), čo nie je v súlade so spracovanou Technickou správou a Správou o hodnotení z 03/2009 pre vyššie uvedenú stavbu. Záverečné stanovisko vydané MŽP SR odporúča vzhľadom na mieru vplyvov a prevádzky preložky cesty I/67 na životné prostredie realizovať trasu kombináciou variantných riešení subvariantu B1(kam 0,000-5,500) a variantu A(km 5,500-KÚ). S uvedeným návrhom sa Slovenská správa ciest stotožňuje. Pripravovaná preložka cesty Poprad – Kežmarok, II. etapa má výhľadové šírkové usporiadanie mimo zastavané územie v kategórii C 22,5/100(80), ktorú požadujeme rešpektovať v zmysle STN 73 6101 a bude plniť aj funkciu diaľničného privádzača na D1 Mengusovce – Jánovce. Požadujeme, aby v Návrhu zmien a doplnkov ÚPN mesta Kežmarok v časti (Sprievodná správa a Návrh záväznej časti) bol variant riešenia preložky cesty I/67 zmenený/opravený. V grafickej časti územno – plánovacej dokumentácie je potrebné : Vyznačiť a rešpektovať výhľadové kategórie a funkčnú triedu cesty I/67 a jej navrhovanej preložky, ciest II/536, III/06724, III/06725, III/06726 podľa našich vyššie uvedených požiadaviek. Kategórie a funkčné triedy je potrebné navrhnuť v zmysle STN 73 6110 Mimo zastavané územie označiť a rešpektovať ochranné pásmo ciest v zmysle zákona č. 135/1961 Zb. a vykonávacej vyhlášky č. 35/1984 Zb. Navrhnuť umiestnenie zastávok autobusových dopravy a vyznačiť ich pešiu dostupnosť Cyklistické a pešie trasy navrhnuť a vyznačiť i v širších vzťahoch k príslušnému územiu. Ich šírkové usporiadanie je potrebné navrhnuť v zmysle STN 73 6110. Vypracovať návrh statickej dopravy v zmysle STN 73 6110. Dopravné napojenie novo navrhnutých objektov žiadame napojiť na existujúci dopravný systém na základe rozborov a prognóz dopravy a posúdenia dopravnej výkonnosti dotknutej príľahlej cestnej siete a navrhnuť sieť miestnych obslužných komunikácií v súlade s STN 73 6110 a STN 73 6102. Pri výpočte výhľadových intenzít dopravy vychádzať z výsledkov celoštátneho sčítania dopravy 2005 a 2010 a MP 01/2006 – Metodický pokyn a návod prognózovania výhľadových intenzít na cestnej sieti do roku 2040, uverejnený na internetovej stránke SSC (www.ssc.sk)- Pri návrhu jednotlivých lokalít pre bývanie je potrebné dodržať pásmo hygienickej ochrany pred hlukom z dopravy na ceste I. triedy. V prípade výstavby je potrebné zaviazat' investorov na vykonanie takých opatrení na stavbách, ktoré budú eliminovať tieto účinky. Voči správcovi ciest nebude možné uplatňovať požiadavku na realizáciu	a SP abude prerokované s vlastníkom cesty III.triedy v zmysle požiadavky SSC
--	--	---	---

	4650/2012/2320/31501 zo dňa 10.9.2012	týchto opatrení, pretože negatívne účinky vplyvu dopravy v čase realizácie sú známe. Spracovať samostatný výkres riešenia dopravy s vyznačením dopravných trás, zariadení a ich parametrov. Návrh zmien a doplnkov územného plánu mesta Kežmarok je potrebné odsúhlasiť s príslušným odborom dopravy úradu VÚC Prešovského kraja, ktorý zabezpečuje správu a prevádzku ciest II. a III. triedy a vzhľadom na funkciu preložky cesty I/67 ako diaľničného privádzača na D1 aj s Národnou diaľničnou spoločnosťou a.s.	Akceptované v návrhu august 2012
17.	Obvodný úrad pre cestnú dopravu a PK Kežmarok na verejnom prerokovaní dňa 11.4.2012	Totožné so stanoviskom SaÚ Ciest PSK Prešov	
18.	Hydromeliorácie š.p.Bratislava	Bez pripomienok	Vzaté na vedomie
19.	SVP P Da P Poprad na verejnom prerokovaní dňa 11.4.2012	Bez pripomienok	Vzaté na vedomie
20.	Správa a údržba ciest PSK Prešov dňa 13.4.2012 pod č.j. 1389/2012	Do predloženého návrhu „Zmien a doplnkov Územného plánu obce Kežmarok“ žiadame zapracovať riešenie dopravnej infraštruktúry trasy plus začiatky a konce ciest nižšieho významu (cesty II. a III. triedy) vzhľadom k navrhovanej preložke cesty I/67 podľa všeobecných zásad stanovenia začiatkov a koncov pozemných komunikácií TP 03/2004 Požadujeme rezervovať koridor preložky cesty II/536 (obchvat) v nadväznosti na obchvat Ľubica. Túto preložku navrhujeme ukončiť v križovatke s navrhovanou preložkou cesty I/67 pri „Turbíne“.	Akceptované a zahrnuté v návrhu august 2012
21.	Krajský úrad pre cD a PK Prešov	Nevyjadril sa v zákonnej lehote	V súlade s § 22 ods.5 zák.č. 50/76 Zb. v znení neskorších predpisov predpokladá sa, že nemá námietky
22.	PDP Kežmarok	Nevyjadril sa v zákonnej lehote	V súlade s § 22 ods.5 zák.č. 50/76 Zb. v znení neskorších predpisov predpokladá sa, že nemá námietky

23.	Obvodný lesný úrad Kežmarok	Nevyjadril sa v zákonnej lehote	V súlade s § 22 ods.5 zák.č. 50/76 Zb. v znení neskorších predpisov predpokladá sa, že nemá námietky
24.	ZO SRZ Kežmarok na verejnom prerokovaní dňa 11.4.2012	Bez pripomienok	Vzaté na vedomie
25.	Mesto Spišská Belá na verejnom prerokovaní dňa 11.4.2012	Bez pripomienok	Vzaté na vedomie
26.	Obec Krížová Ves	Bez pripomienok	Vzaté na vedomie
27.	Obec Ľubica	Bez pripomienok	Vzaté na vedomie
28.	Obec Malý Slavkov na verejnom prerokovaní dňa 11.4.2012	Bez pripomienok	Vzaté na vedomie
29.	Obec Huncovce dňa 16.4.2012 pod č.j. 565/2012	Požiadavka na akceptovanie navrhovaného vriešenia napojenia preložky cesty I/67 na hranici riešeného územia	S ohľadom na stanovisko SSC a po prerokovaní strategických dokumentov dňa 23.8.2012 akceptované a zahrnuté v návrhu august 2012
30.	Rehoľa Najsvätejšieho Vykupiteľa Kežmarok	Bez pripomienok	Vzaté na vedomie
31.	Obyvatelia obytného domu Košická 3	Bez pripomienok	Vzaté na vedomie

[illegible]

37.	Monika Szekelyová, Garbiarska 9, Kežmarok	Nevyjadřila sa v zákonnej lehote	V súlade s § 22 ods.5 zák.č. 50/76 Zb. v znení neskorších predpisov predpokladá sa, že nemajú námietky a pripomienky Akceptované
38.	Jana Budzáková , Pod lesom 28 , Kežmarok	Bez pripomienok	Vzaté na vedomie



M E S T O K E Ž M A R O K

Materiál na zasadnutie Mestského zastupiteľstva v Kežmarku

Predkladá (názov oddelenia)	Oddelenie majetkovoprávne a správy majetku
Na rokovanie dňa	25. 10.2012
K bodu programu	12
Názov materiálu	Návrh na odpredaj nebytového priestoru Gen. Štefánika 980/56
	Materiál obsahuje: - Dôvodovú správu - Návrh na uznesenie
Predkladá (meno)	Ing. Agáta Perignéthová, vedúca oddelenia majetkovoprávneho a správy majetku
Materiál prerokovaný	V komisii financií, správy mestského majetku a LH: 15.10.2012
Počet strán	2
Podpis	

Dôvodová správa:



M E S T O K E Ž M A R O K

Vladimír Majerčák MEGAS SPOL., Michalská 18 Kežmarok IČO 17202141, nájomca nebytového priestoru v dome na ul. Gen. Štefánika 56 požiadal o odpredaj uvedeného nebytového priestoru. Nebytový priestor akútne vyžaduje rozsiahle opravy (výmena okien, výkladov, dverí, podláh, oprava sociálnych zariadení vrátane výmeny zariadení predmetov a obkladov), priestor nevyhovuje hygienickým ani stavebným požiadavkám. Nájomca chce tieto úpravy realizovať sám, na vlastné náklady. Vzhľadom na nedostatok finančných prostriedkov v rozpočte mesta navrhujeme uvedený nebytový priestor odpredať.

Podľa zákona č.182 /1993 Z.z. o vlastníctve bytov a nebytových priestorov. § 16, ods. 3 má nájomca nebytového priestoru právo na prednostný prevod nebytového priestoru do vlastníctva. Podľa § 17 uvedeného zákona cena nebytového priestoru sa dojednáva dohodou predávajúceho a kupujúceho. Mestský úrad Kežmarok objednal vyhotovenie znaleckého posudku na stanovenie všeobecnej hodnoty uvedeného nebytového priestoru. Podľa znaleckého posudku č. 42/2012 zo dňa 5.10.2012, ktorý vyhotovil Ing. Ladislav Tomaškovič, znalec z odboru stavebníctvo, odvetvia pozemné stavby a odhad hodnoty nehnuteľností, je všeobecná hodnota nebytového priestoru na prízemí bytového domu 980/56 – predajne potravín, vrátane spoluvlastníckeho podielu na spoločných častiach a spoločných zariadeniach domu a spoluvlastníckeho podielu na pozemku KN-C 968, k.ú. Kežmarok 64 100 eur.

Stanovisko komisie financií, správy mestského majetku a LH 15.10.2012: Komisia odporúča odpredaj nebytového priestoru č. 1 na prízemí objektu Gen. Štefánika 56 nájomcovi Vladimír Majerčák MEGAS SPOL. Kežmarok, Michalská 18, za cenu stanovenú znaleckým posudkom 64 100 eur.

Návrh na uznesenie

Mestské zastupiteľstvo Kežmarok

s c h v a ľ u j e

v zmysle ustanovenia § 9a, ods.8 písm. a) zákona SNR č.138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov, odpredaj nebytového priestoru č. 1 na prízemí objektu Gen. Štefánika 980/56 vrátane spoluvlastníckeho podielu na spoločných častiach a spoločných zariadeniach domu a spoluvlastníckeho podielu na pozemku KN-C 968, k.ú. Kežmarok vo výške 17636/158891 nájomcovi nebytového priestoru Vladimír Majerčák MEGAS SPOL. Kežmarok, Michalská 18, IČO 1702141 za cenu 64 100 eur.

Materiál na zasadnutie Mestského zastupiteľstva v Kežmarku

Predkladá oddelenie Majetkovoprávne a správy majetku

Na rokovanie dňa 25.10.2012

K bodu programu 13

Názov materiálu Návrh na odpredaj pozemkov :

- návrh na odpredaj časti pozemkov KN-C 3296/1 a KN-C 3329/19, k.ú. Kežmarok - Ing. Ladislav Volák, Kamenná baňa 783/7, Kežmarok

- návrh na odpredaj časti pozemku KN-E 1470/2, k.ú. Kežmarok
František Šoltýs, Lúčna 95/6, Malý Slavkov
Anna Stolarčíková , Pod lesom 883/14, Kežmarok
Jana Kuchtová, K. Kuzmányho 1579/29, Kežmarok

- návrh na odpredaj časti pozemku KN-E 5413, k.ú. Kežmarok
Ján Legutky, Družstevná 48, Malý Slavkov

Materiál obsahuje:

- Dôvodovú správu
- Návrh na uznesenie
- situácia

Predkladá (meno) Ing. Agáta Perignáthová

Materiál prerokovaný

Počet strán

Podpis

Dôvodová správa:

Ing.Ladislav Volák požiadal o odkúpenie časti parciel KN-C 3296/1 a KN-C 3329/19, k.ú. Kežmarok, z dôvodu umožnenia vstupu na pozemok, ktorého je vlastníkom .

Stanovisko komisie výstavby a ŽP : 4.9.2012 Komisia odporúča pozemky odpredať ako prípad osobitného zreteľa. Pozemky priamo nadväzujú na pozemok žiadateľa a tvoria s pozemkom žiadateľa jeden celok.

Stanovisko oddelenia úz.plán.,ŽP a SP : 4.9.2012 Totožné so stanoviskom komisie

Stanovisko finančnej komisie : 18.6.2012 Komisia financií, správy mestského majetku a lesného hospodárstva odporúča MsZ schváliť odpredaj časti parciel KN-C 3329/19 a KN-C 3296/1 , o v ýmere cca 600 m2 pre Ing. Ladislava Voláka, Kamenná baňa 783/7, Kežmarok za cenu 12,- €/m2. Presnú výmeru určí geometrický plán.

N á v r h n a u z n e s e n i e

MsZ v Kežmarku

r o z h o d u j e

v zmysle ustanovenia § 9a ods.8 písm.e) zákona SNR č.138/1991 Zb.o majetku obcí v znení neskorších predpisov, že prevod vlastníctva nehnuteľného majetku - časti parciel KN-C 3329/19 a KN-C 3296/1 o výmere 880 m2, k.ú. Kežmarok do vlastníctva Ing. Ladislava Voláka , bytom Kamenná baňa 783/7, Kežmarok za účelom zriadenia prístupu na pozemok žiadateľa **je prípadom hodným osobitného zreteľa**, nakoľko požadovaná časť pozemkov nadväzuje na pozemok vo vlastníctve žiadateľa a tvorí s jeho nehnuteľnosťami celok . Pozemok sa nachádza v ochrannom pásme cintorína a nie je ho možné zastavať.

a s c h v a ľ u j e

odpredaj pozemku , časť parcely KN-C 3296/1 a to novovytvorenú parcelu KN-C 3296/170, ostatná plocha o výmere 672 m2 a časť parcely KN-C 3329/19 a to novovytvorenú parcelu KN-C 3329/19, orná pôda o výmere 208 m2,podľa geometrického plánu č.35/2012, k.ú. Kežmarok, vypracovaný geodetom Ing. Vladimírom Kupčom pre Ing. Ladislava Voláka, bytom Kamenná baňa 783/7, Kežmarok za cenu 12,- €/m2.

VÝKAZ VÝMER																	
Doterajší stav							Zmeny				Nový stav						
PK vlastník	Číslo		Výmera		Druh	Diel	k	parcele	m ²	od parcely	m ²	Číslo parcely	Výmera	Druh potencia	Vlastník (inštitúcia, osoba)		
	LV	PK	ha	m ²												číslo	parcely
1	3296/1		7704	ost.pl.	Stav právny je totožný s registrom C KN										7122	ost.pl. 37	doterajší
													672	ost.pl. 37	Ing.Ludislav Vodiak Kožmarok,Kam.Jaella		
1	3296/15		275	ost.p.									208	ost.p.	dobro		
													3296/20	ost.p. 1	doterajší		
															8069		

Legenda: 1 - pozemok využívaný pre raslinní výrobu na ktorom sa pestujú celinné, okopané...

37 - pozemok, na ktorom sú zvaly náhly, výmole



Stredný priestor

Geometrický plán je základom na právne úkony, keď údaje doterajšieho stavu výkazu výmer sú vhodné a údajmi patrí výmer z katalá a nehmotnosti

Vyhovuje Ing. Vladimír Kupčo autorizovaný geodet a kartograf číslo 224/2012 IČO: 37878532 Tl. 963 1460728 Mob. 097 7699464		Preložský Kežmarok		Oblasť Kežmarok		Oblasť Kežmarok		Oblasť Kežmarok	
Kód 3296/1		Kód 3296/15		Kód 3296/19		Kód 3296/20		Kód 3296/54	
Kód 3296/17		Kód 3296/19		Kód 3296/20		Kód 3296/54		Kód 3296/58	
Kód 3296/59		Kód 3296/63		Kód 3296/72		Kód 3296/74		Kód 3296/76	
Kód 3296/77		Kód 3296/78		Kód 3296/79		Kód 3296/80		Kód 3296/81	
Kód 3296/82		Kód 3296/83		Kód 3296/84		Kód 3296/85		Kód 3296/86	
Kód 3296/87		Kód 3296/88		Kód 3296/89		Kód 3296/90		Kód 3296/91	
Kód 3296/92		Kód 3296/93		Kód 3296/94		Kód 3296/95		Kód 3296/96	
Kód 3296/97		Kód 3296/98		Kód 3296/99		Kód 3296/100		Kód 3296/101	

GEOMETRICKÝ PLÁN

Dňa 20.9.2012 Mesto Ing. V. Kupčo		Dňa 22.9.2012 Mesto Ing. V. Kupčo		Dňa 04.11.2012 Mesto Ing. V. Kupčo	
Miesto výmeru sú priľahlé pozemky		Miesto výmeru sú priľahlé pozemky		Miesto výmeru sú priľahlé pozemky	
Zároveň doplnené merania (meranie stien c.)		Zároveň doplnené merania (meranie stien c.)		Zároveň doplnené merania (meranie stien c.)	
2702		2702		2702	
3296/1		3296/15		3296/19	
3296/20		3296/54		3296/58	
3296/59		3296/63		3296/72	
3296/74		3296/76		3296/78	
3296/79		3296/80		3296/81	
3296/82		3296/83		3296/84	
3296/85		3296/86		3296/87	
3296/88		3296/89		3296/90	
3296/91		3296/92		3296/93	
3296/94		3296/95		3296/96	
3296/97		3296/98		3296/99	
3296/100		3296/101		3296/102	

Kataster 823813; Kežmarok

Len pre vnútornú potrebu. Nepoužiteľné pre právne účely.

COPYRIGHT: Program WinCITY Katastrálne T.O.P. S.E.T. - Súbor geodetických informácií KN - Informačný systém katastra nehnuteľností Úrad geodézie, kartografie a katastra Slovenskej republiky

Dátum 17.10.2012

Mierka 1:2000



Dôvodová správa:

František Šoltýs a spol., bytom Lúčna 6, Malý Slavkov požiadal o odkúpenie časti pozemku KN-E 1470/2 o výmere 67 m², k.ú. Kežmarok .Tento pozemok je medza , priamo nadväzuje na pozemok ktorého je spoluvlastníkom, a ktorý je užívaný cca 40 rokov.

Stanovisko komisie výstavby a ŽP : 4.9.2012 Komisia odporúča pozemok odpredať ako prípad osobitného zreteľa. Pozemok priamo nadväzuje na pozemok žiadateľa a tvorí s pozemkom žiadateľa jeden celok.

Stanovisko oddelenia úz.plán.,ŽP a SP :4.9.2012 Totožné so stanoviskom komisie

Stanovisko finančnej komisie : 3.9. 2012 Komisia financií, správy mestského majetku a lesného hospodárstva odporúča MsZ schváliť odpredaj časti parcely KN-E 1470/2 – k.ú. Kežmarok o výmere 67 m² pre Františka Šoltýsa a spol., bytom Lúčna 6, Malý Slavkov za cenu 7,15 €/m². Presnú výmeru určí geometrický plán.

N á v r h n a u z n e s e n i e**MsZ v Kežmarku****r o z h o d u j e**

v zmysle ustanovenia § 9a ods.8 písm.e) zákona SNR č.138/1991 Zb.o majetku obcí v znení neskorších predpisov, že prevod vlastníctva nehnuteľného majetku - časť parcely KN-E 1470/2 ,orná pôda , o výmere 67 m², k.ú. Kežmarok do vlastníctva Františka Šoltýsa , bytom Lúčna 95/6, Malý Slavkov, Annu Stolarčíkovú, bytom Pod lesom 883/14, Kežmarok a Janu Kuchtovú, bytom Karola Kuzmányho 1579/29 Kežmarok **je prípadom hodným osobitného zreteľa**, z dôvodu ,že tento pozemok je medza, ktorá priamo nadväzuje na pozemok vo vlastníctve žiadateľov a tvorí s ich nehnuteľnosťami celok .

a s c h v a ľ u j e

odpredaj pozemku , časť parcely KN-E 1470/2 diel „1“ o výmere 66 m² pričleneného do parcely KN-C 2546/1, zastavaná plocha s výmerou 241 m², a diel „2“ o výmere 1 m² pričleneného do parcely KN-C 2546/2, zastavaná plocha s výmerou 27 m² ,podľa geometrického plánu č.55/2012, k.ú. Kežmarok, vypracovaný geodetom Ing.Pavlom Brutovským pre : Františka Šoltýsa , bytom Lúčna 95/6, Malý Slavkov, Annu Stolarčíkovú, bytom Pod lesom 883/14, Kežmarok a Janu Kuchtovú, bytom Karola Kuzmányho 1579/29 Kežmarok každému v podiele 1/3 k celku za cenu 7,15 €/m².



16 - Fozz		stably
10 - Rodding		
14 - Buckwalter		

16
15 kod spozobu vyzivania

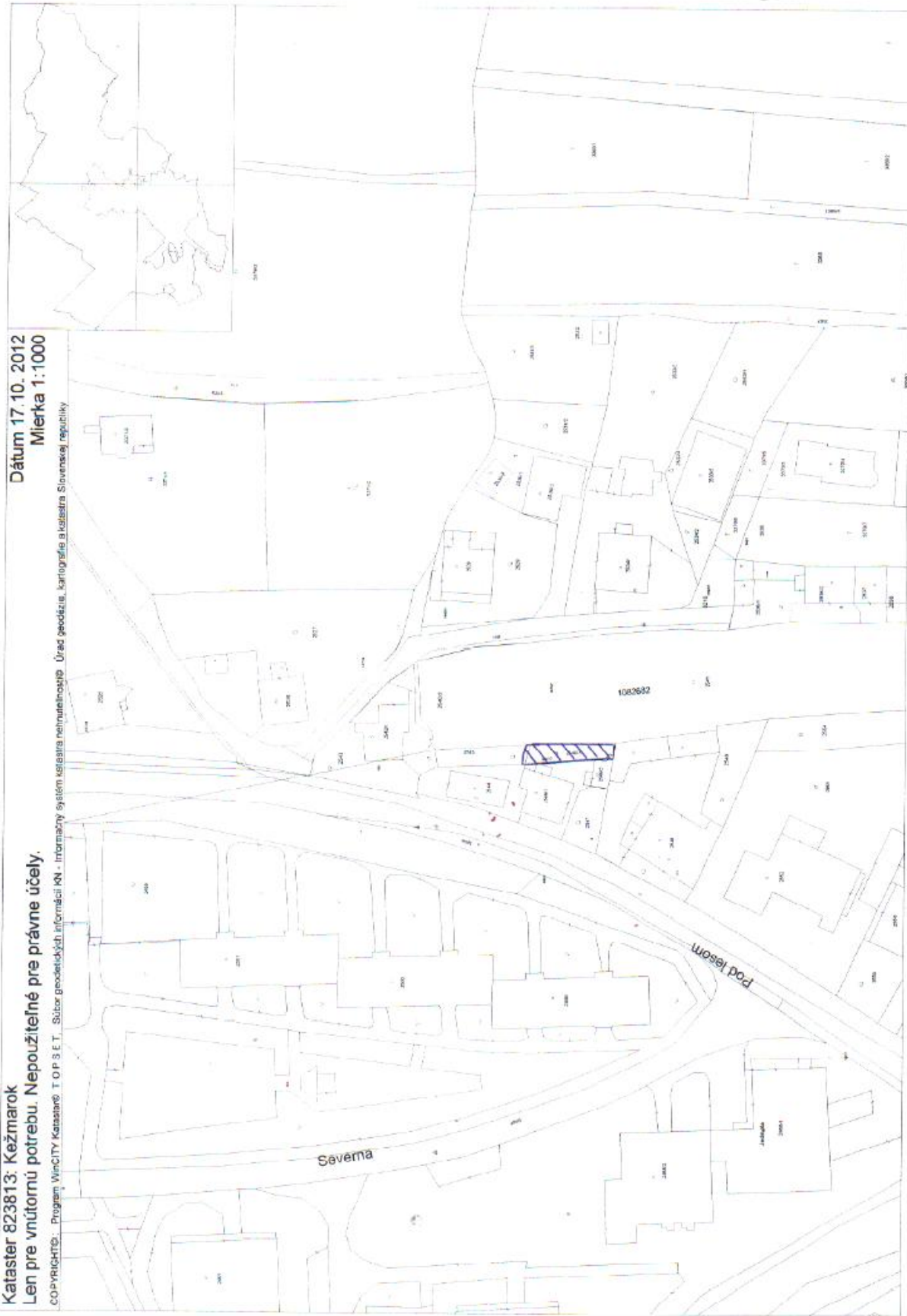
$$: n_{\text{nodes}}$$
2

Kataster 823813: Kežmarok

Len pre vnútornú potrebu. Nepoužiteľné pre právne účely.

Copyright: Program WinCITY Katastrál TOPSET, Súbor geodetických informácií KN - Informačný systém katastra nehnuteľností Úrad geodézie, kartografie a katastra Slovenskej republiky

Dátum 17.10. 2012
Mierka 1:1000



Dôvodová správa:

Ján Legutky, bytom Družstevná 48, Malý Slavkov požiadal o odkúpenie časti pozemku KN-E 5413 o výmere cca 200 m², k.ú. Kežmarok z dôvodu možnosti zriadenia prístupu k areálu skládky štrkopieskov a iných sypkých materiálov, ktorých je vlastníkom.

Stanovisko komisie výstavby a ŽP : 6.6.2012 Komisia odporúča pozemok odpredať ako prípad osobitného zreteľa, nakoľko požadovaná časť pozemku nadväzuje na pozemok vo vlastníctve žiadateľa a tvorí s jeho nehnuteľnosťami celok.

Stanovisko oddelenia úz.plán., ŽP a SP : 6.6.2012 Totožné so stanoviskom komisie

Stanovisko finančnej komisie : 18.6.2012 Komisia financií, správy mestského majetku a lesného hospodárstva odporúča MsZ schváliť odpredaj časti pozemku KN-E 5413 o výmere cca 200 m², k.ú. Kežmarok pre Jána Legutkého, bytom Družstevná 48, Malý Slavkov za cenu 4,90 €/m² z dôvodu zriadenia prístupu na pozemok skládky štrkopieskov. Presnú výmeru určí geometrický plán.

N á v r h n a u z n e s e n i e

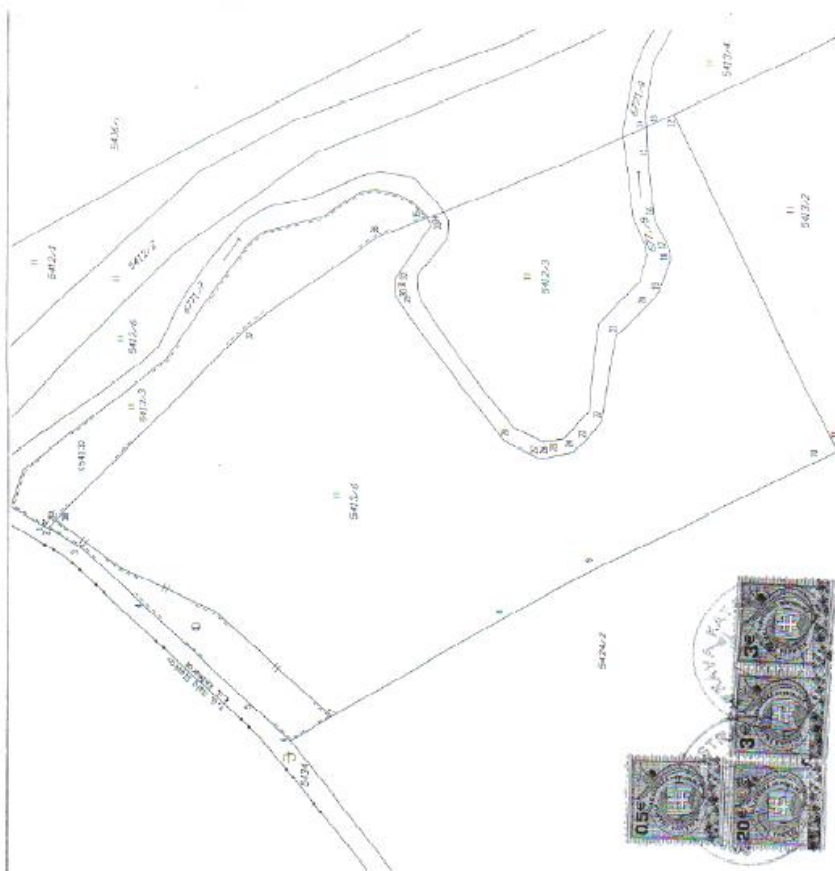
MsZ v Kežmarku

r o z h o d u j e

v zmysle ustanovenia § 9a ods.8 písm.e) zákona SNR č.138/1991 Zb.o majetku obcí v znení neskorších predpisov, že prevod vlastníctva nehnuteľného majetku - časť parcely KN-E 5413, trvalý trávnatý porast, o výmere 210 m², k.ú. Kežmarok do vlastníctva Jána Legutkého, bytom Družstevná 48, Malý Slavkov **je prípadom hodným osobitného zreteľa**, z dôvodu, že tento pozemok je užívaný ako prístup k areálu skládky štrkopieskov a iných sypkých materiálov, ktorých žiadateľ je vlastníkom.

a s c h v a ľ u j e

odpredaj pozemku , časť parcely KN-E 5413 diel „1“ o výmere 210 m² pričleneného do parcely KN-C 5413/6, trvalý trávnatý porast s výmerou 4086 m² ,podľa geometrického plánu č.14280922-020/2012, k.ú. Kežmarok, vypracovaný geodetom Františkom Čekovským, pre Jána Legutkého , bytom Družstevná 48 , Malý Slavkov za cenu 4,90 €/m².



Geometrický plán je podkladem na právní úkony, každé údaje omezeného stavu výměry s údaji planimetry výpisů z katastru nemovitostí

Kraj	Středočeský	Okres	Kačmarov	Okres	Kačmarov
Katastrální území	Kačmarov	Číslo planu	14289923-0202012	Mapový list	K-5 XIII - a - 1b
Vytvořitel	Franěk ČEKOVSKÝ geodet 059 76 Rakův 4.178 okres Kačmarov IČO 4280922	Město	Frčkovský	Uradní ověřil	Ing. Kopalová L.
Dátum	21.08.2012	Město	Frčkovský	Dátum	14.09.2012
Název	Název nemovitosti v přírodním označení	Město	Frčkovský	Uradní ověřil	Ing. Kopalová L.
Zatímek	Zatímek nemovitosti (mimořádný náležet k)	Město	Frčkovský	Dátum	14.09.2012
Udaje	Udaje související s nemovitostí (mimořádný náležet k)	Město	Frčkovský	Uradní ověřil	Ing. Kopalová L.

VÝKAZ VÝMER																	
Doterajší stav							Zmeny					Nový stav					
Číslo					Výmera		Druh pozemku	Diel číslo	K parcele číslo	m ²	od parcely číslo	m ²	Číslo parcely	Výmera		Druh pozemku	Vlastník , (iná opráv. osoba) adresa , (sídlo)
pkzn. vložky	listu vlastn.	parcely												ha	m ²		
PK	LV	PK	KN-E	KN-G	ha	m ²											
	2430		5413		1	3047	tr.p.	1	5413/6	210			(5413	1	2837	tr.p.)	doterajší
	4527			5413/6		3876	tr.p.	1			5413	210	5413/6		4086	tr.p.)	Legutky Ján Mały Slavkov
Spolu :					1	6923				210		210		1	6923		
Stav právny :																	

Kataster 823813: Kežmarok

Len pre vnútornú potrebu. Nepoužiteľné pre právne účely.

COPYRIGHT: Program WinCITY/KatasterO T.O.P.S.E.T., Súbor geodetických informácií (N - Informačný systém katastra nehnuteľností) Úrad geodézie, kartografie a katastra Slovenskej republiky

Dátum 17.10.2012

Mierka 1:5000



Materiál na zasadnutie Mestského zastupiteľstva v Kežmarku

Predkladá (názov oddelenia) Oddelenie majetkovoprávne a správy majetku

Na rokovanie dňa **25.október 2012**

K bodu programu **14**
Názov materiálu **Návrh na prenájom**

- návrh na prenájom nebytových priestorov v objekte Petržalská 1640/12-14 v Kežmarku František Fedák, 059 76 Mlynčeky 12, IČO 41346891

- návrh na predĺženie prenájmu nebytového priestoru v objekte Hlavné námestie 52 v Kežmarku Mária Jeleňová, Holičstvo - kaderníctvo u Mariky, 058 01 Poprad, Partizánska 697, IČO 30638348

- návrh na prenájom časti plášťa steny, objektu Baštová 8 v Kežmarku - Kazimír Štefaňák, Školská 276/11, 059 52 Veľká Lomnica

- návrh na prenájom objektu Terénna stanica Pokrivník – Lesy mesta Kežmarok s.r.o. Kežmarské Žľaby 12019, Vysoké Tatry 059 60, IČO: 46 119 809

- návrh na prenájom objektu Hájenka Pokrivník, + hospodárska budova,+ garáž , Kežmarské Žľaby-Lesy mesta Kežmarok s.r.o. Kežmarské Žľaby 12019, Vysoké Tatry 059 60, IČO: 46 119 809

- návrh na prenájom hokejbalového ihriska pri ZŠ Dr. D. Fischera – Občianske združenie Kežmarská hokejbalová únia, IČO 42028434

Materiál obsahuje:

- Dôvodovú správu
- Návrh na uznesenie

Predkladá (meno) Ing. Agáta Perignáthová, vedúca oddelenia majetkovoprávneho a správy majetku

Materiál prerokovaný V komisii financií, správy mest. majetku a LH. dňa:-----

Počet strán

Podpis

Návrh na prenájom NP v objekte Petržalská 1640/12-14 v Kežmarku

Dôvodová správa:

Dňa 28.09.2012 požiadal František Fedák, 059 76 Mlynčeka 12, IČO 41346891, o prenájom nebytových priestorov v objekte na ul. Petržalská 1640/12-14 v Kežmarku, na prízemí, kde v súčasnosti prevádzkuje predajňu Mäso – udeniny jeho otec František Fedák, 059 76 Mlynčeka 12, IČO 17200024. Súčasný nájomca požiadal Mesto Kežmarok a Spravbytherm s.r.o. Kežmarok ako prenajímateľa o ukončenie prenájmu predmetného nebytového priestoru dohodou k 31.10.2012 z rodinných dôvodov.

František Fedák, 059 76 Mlynčeka 12, IČO 41346891 má v úmysle prevádzku Mäso – udeniny zachovať a prevádzkovať ju aj naďalej, bez prerušenia, s pôvodným zariadením a v rozsahu služieb ako boli poskytované doteraz. Taktiež by prešli na nového nájomcu aj pracovno-právne vzťahy zamestnancov prevádzky. Doterajší nájomca František Fedák bude odborne spôsobilou osobou v tejto prevádzke.

Z toho dôvodu navrhujeme prenájom predmetných nebytových priestorov pre žiadateľa posudzovať ako prípad hodný osobitného zreteľa.

Návrh na uznesenie

Mestské zastupiteľstvo Kežmarok

r o z h o d u j e

v zmysle ustanovenia § 9a ods.9 pís.c) zákona č.138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov, že prenájom nebytového priestoru v objekte Petržalská 1640/12-14 v Kežmarku, na prízemí, pre Františka Fedáka, 059 76 Mlynčeka 12, IČO 41346891, je prípadom hodným osobitného zreteľa, z dôvodu, že ide o žiadateľa, ktorý v predmetnom nebytovom priestore bude naďalej prevádzkovať predajňu Mäso – udeniny, ktorú v súčasnosti prevádzkuje jeho otec František Fedák a ktorý požiadal z rodinných dôvodov o ukončenie prenájmu predmetného nebytového priestoru dohodou. Zariadenie predajne odkúpi žiadateľ od otca. Prevádzka bude pokračovať bez prerušenia, v pôvodnom rozsahu služieb, s tým, že na Františka Fedáka, IČO 41346891 prejdú aj pracovno-právne vzťahy zamestnancov prevádzky.

s c h v a ľ u j e

prenájom nebytového priestoru v objekte Petržalská 1640/12-14 v Kežmarku, na prízemí, pre Františka Fedáka, 059 76 Mlynčeka 12, IČO 41346891, na dobu neurčitú, za cenu 8300 €/rok.

14/2

Návrh na predĺženie prenájmu NP v objekte Hlavné námestie 52 v Kežmarku

Dôvodová správa:

Mária Jeleňová, Holičstvo - kaderníctvo u Mariky, 058 01 Poprad, Partizánska 697, IČO 30638348 požiadala Mesto Kežmarok, o predĺženie nájmu nebytového priestoru v objekte Hlavné námestie 52 v Kežmarku, na prízemí, v ktorom prevádzkuje holičstvo.

Mária Jeleňová, Holičstvo - kaderníctvo u Mariky, 058 01 Poprad, Partizánska 697, IČO 30638348 je dlhodobým nájomcom Mesta Kežmarok, povinnosti nájomcu si plní, nemá nedoplatky a v týchto nebytových priestoroch, ktorých vlastníkom je mesto Kežmarok prevádzkuje holičstvo. Z toho dôvodu navrhujeme prenájom predmetného nebytového priestoru pre žiadateľku posudzovať ako prípad hodný osobitného zreteľa.

Stanovisko Spravbytherm, s.r.o.: Správca uvedených nebytových priestorov k 05.10.2012 neeviduje nedoplatky na nájme a na službách spojených s nájmom na danom nebytovom priestore.

Stanovisko finančnej komisie: (konanej 08.03.2010) Komisia financií, správy mestského majetku a lesného hospodárstva odporúča M s Z rozhodovať o predĺžení nájmov nebytových priestorov, pozemkov a zariadení vo vlastníctve mesta, ak si nájomca plní voči prenajímateľovi všetky povinnosti, ako o prípadoch hodných osobitného zreteľa a schváliť predĺženia nájmov.

Návrh na uznesenie

Mestské zastupiteľstvo Kežmarok

r o z h o d u j e

v zmysle ustanovenia § 9a ods.9 pís.c) zákona č.138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov, že prenájom nebytového priestoru v objekte Hlavné námestie 52 v Kežmarku, na prízemí, pre Máriu Jeleňovú, Holičstvo - kaderníctvo u Mariky, 058 01 Poprad, Partizánska 697, IČO 30638348, je prípadom hodným osobitného zreteľa z dôvodu, že ide o dlhodobého nájomcu, ktorý v predmetnom nebytovom priestore prevádzkuje služby pre širokú verejnosť,

s c h v a ľ u j e

predĺženie prenájmu nebytového priestoru v objekte Hlavné námestie 52 v Kežmarku, na prízemí, pre Máriu Jeleňovú, Holičstvo - kaderníctvo u Mariky, 058 01 Poprad, Partizánska 697, IČO 30638348, na dobu neurčitú, za cenu 568.35 €/rok.

14/3

Návrh na prenájom časti plášťa steny, objektu Baštová 8 v Kežmarku

Dôvodová správa:

Dňa 08.10.2012 požiadal Kazimír Štefaňák, Školská 276/11, 059 52 Veľká Lomnica Mesto Kežmarok, o predĺženie nájmu časti plášťa steny, objektu Baštová 8 v Kežmarku, na poschodí kde má umiestnenú informačnú tabuľu o rozmeroch 1610mm x 1000 mm za účelom propagácie svojej firmy – Poistenie áut, zákonné poistenie, havarijné poistenie a iné a kontakt na firmu.

.

Kazimír Štefaňák, Školská 276/11, 059 52 Veľká Lomnica je dlhodobým nájomcom Mesta Kežmarok, povinnosti nájomcu si plní, nemá nedoplatky a touto info-tabuľou chce širokú verejnosť informovať o službách, ktoré sú poskytované v tomto objekte. Z toho dôvodu navrhujeme prenájom časti plášťa steny, objektu Baštová 8 v Kežmarku pre žiadateľa posudzovať ako prípad hodný osobitného zreteľa.

Návrh na uznesenie

Mestské zastupiteľstvo Kežmarok

r o z h o d u j e

v zmysle ustanovenia § 9a ods.9 pís.c) zákona č.138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov, že prenájom časti plášťa steny, objektu Baštová 8 v Kežmarku vo výške druhého poschodia pre Kazimíra Štefaňáka, Školská 276/11, 059 52 Veľká Lomnica, je prípadom hodným osobitného zreteľa, z dôvodu, že ide o dlhodobého nájomcu mesta Kežmarok,

s c h v a ľ u j e

predĺženie prenájmu časti plášťa steny, objektu Baštová 8 v Kežmarku vo výške druhého poschodia pre Kazimíra Štefaňáka, Školská 276/11, 059 52 Veľká Lomnica, na dobu neurčitú, za cenu 30 €/rok.

Návrh na prenájom objektu Terénna stanica Pokrivník

Dôvodová správa:

Mesto Kežmarok je vlastníkom objektu Terénna stanica Pokrivník k.ú. Tatranská Lomnica na p.č. KN-C 6565/1 na základe čl 3 ods.6.1 protokolu o vydaní lesného majetku, spísaný v zmysle ust. §15d,ods. 2 zák. SNR č. 306/1992 Zb., ktorým sa mení a dopĺňa zák. č. 138/1991 Zb. o majetku obcí a na základe žiadosti mesta Kežmarok zo dňa 12.10.1992. Jedná sa o jednoduchý jednopodlažný objekt, ktorý príležitostne slúžil na ubytovanie lesných robotníkov, zabezpečujúcich výrobné úlohy lesného hospodárstva na danom území..

Od 01.04.2011 je obhospodarovateľom lesného majetku mesta Kežmarok spoločnosť **Lesy mesta Kežmarok, s.r.o.** ktorá požiadala mesto o súhlas na dočasný prenájom tohto objektu za účelom zabezpečovania úloh lesného hospodárstva na lesnom majetku mesta Kežmarok v súlade s uzavretou nájomnou zmluvou.

N á v r h n a u z n e s e n i e

Mestské zastupiteľstvo v Kežmarku

r o z h o d u j e

v zmysle ustanovenia § 9a ods.9 písm.c) zákona č.138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov, že prenájom objektu Terénna stanica Pokrivník , na p.č. KN-C 6565/1, k.ú. Tatranská Lomnica, zapísaného na LV 346 na mesto Kežmarok, pre Lesy mesta Kežmarok, s.r.o. so sídlom Vysoké Tatry, Kežmarské Žľaby 12019, IČO : 46 119 809 je **prípado**m hodným osobitného zreteľa z dôvodu, že ide o nájomcu ktorý má v nájme lesný majetok mesta Kežmarok v TANAP-e na základe platnej nájomnej zmluvy.

s c h v a ľ u j e

bezplatný prenájom objektu Terénna stanica Pokrivník, na pozemku p.č. KN-C 6565/1 , k.ú. Tatranská Lomnica, zapísaného na LV 346 na mesto Kežmarok za účelom zabezpečovania úloh lesného hospodárstva na lesnom majetku mesta Kežmarok pre Lesy mesta Kežmarok, s.r.o. so sídlom Vysoké Tatry, Kežmarské Žľaby 12019, IČO : 46 119 809 na dobu neurčitú.

14/5

Návrh na prenájom objektu Hájenka Pokrivník, + hospodárska budova, + garáž , Kežmarské Žľaby

Dôvodová správa:

V r. 1993 bol mestu Kežmarok vydaný lesný majetok na území Tatranského národného parku okrem iného aj objekt hájenky Pokrivník, hospodárskej budovy a garáže pri hájenke, Kežmarské Žľaby. Tieto objekty boli zmluvne prenajaté nájomcovi Jozefovi Michalákovi s manž., bytom Kežmarské Žľaby 12030 . Dňa 13.8.2012 nájomca vypovedal písomnou výpoveďou nájom ku dňu 30.9.2012 z rodinných dôvodov.

Na základe ukončenia nájomnej zmluvy je potrebné s nasledujúcim nájomcom týchto objektov uzavrieť novú nájomnú zmluvu.

N á v r h n a u z n e s e n i e

Mestské zastupiteľstvo v Kežmarku

r o z h o d u j e

v zmysle ustanovenia § 9a ods.9 písm.c) zákona č.138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov, že prenájom objektu Hájenka Pokrivník + hospodárska budova, + garáž , Kežmarské Žľaby 12030, pre Lesy mesta Kežmarok, s.r.o. so sídlom Vysoké Tatry, Kežmarské Žľaby 12019, IČO : 46 119 809 je **prípado**m **hodným osobitného zreteľa** z dôvodu, že ide o nájomcu ktorý má v nájme lesný majetok mesta Kežmarok v TANAP-e na základe platnej nájomnej zmluvy.

s c h v a ľ u j e

prenájom objektu Hájenka Pokrivník + hospodárskej budovy + garáže, Kežmarské Žľaby, k.ú. Tatranská Lomnica Kežmarok za účelom zabezpečovania úloh lesného hospodárstva na lesnom majetku mesta Kežmarok pre Lesy mesta Kežmarok, s.r.o. so sídlom Vysoké Tatry, Kežmarské Žľaby 12019, IČO : 46 119 809 na dobu neurčitú za cenu 1 200,- €/rok

Kataster 862568; Tatranská Lomnica

Len pre vnútornú potrebu. Nepoužiteľné pre právne účely.

Copyright: Program WinCITY Kataster® T O P S E T. Subor geodetických informácií KN - Informačný systém katastra nehnuteľností Úrad geodézie, kartografie a katastra Slovenskej republiky

Dátum 17.10.2012

Mierka 1:1000



Návrh na prenájom hokejbalového ihriska pri ZŠ Dr. D.Fischera**Dôvodová správa:**

Dňa 15. 12. 2011 MsZ v Kežmarku uznesením č. 347/2011 schválilo bezplatný prenájom nehnuteľného majetku stavby - Hokejbalové ihrisko Kežmarok na pozemku KN-C 1036/1, k.ú. Kežmarok pre Mládežnícky hokejbalový klub Centra talentovanej mládeže, so sídlom Petržalská 10, Kežmarok, IČO: 42231868.

Počas takmer ročného bezplatného prenájmu Mládežníckemu hokejbalovému klubu Centra talentovanej mládeže so sídlom Petržalská 10, Kežmarok sa v areáli uskutočnili drobné úpravy, ale tie častejšie vykonávali členovia Mestského športového klubu Kežmarok, ktorých riadi Občianske združenie Kežmarská hokejbalová únia. Členovia Mestského športového klubu pravidelne čistia hraciu plochu, vyčistili mantinely od starých reklám, nanovo mantinely natreli a vyčistili odvodňovacie kanály pre dažďovú vodu na obidvoch stranách ihriska,. Ďalej zrekonštruovali obidve striedačky i stánok časomier. Vedenie OZ Kežmarská hokejbalová únia od postavenia ihriska priamo zabezpečuje aj pravidelný odvoz odpadkov z areálu. Preto vedenie Občianskeho združenia Kežmarská hokejbalová únia požiadalo o prenájom hokejbalového ihriska, aby sa mohlo i ďalej skrášľovať prostredie celého areálu a aby ihrisko malo stáleho správcu, ktorý bude v priamom kontakte na mestské organizácie: Mesto Kežmarok, MŠK, škola, mestská polícia.

V areáli ihriska by sa, podľa OZ KHÚ, mohlo spraviť v roku 2013 veľa práce, a to hlavne v súčinnosti s Mestom Kežmarok a mestskými organizáciami. Chýba na ňom tribúna, sociálne zázemie pre divákov, čo by určite zvýšilo kultúrnosť celého prostredia. Za rok, od schválenia prenájmu pre Mládežnícky hokejbalový klub Centra talentovanej mládeže, sa v hokejbalovom areáli nič nevybudovalo.

Na ihrisku sa naďalej bude riadne, denne, trénovať a cez víkendy hrať hokejbalové zápasy v rôznych súťažiach, ako v mládežníckych kategóriách, tak aj u seniorov. Prenájom ihriska pre OZ Kežmarská hokejbalová únia, ktorá priamo spolupracuje s Mestským športovým klubom, by sa ešte viac previazala vzájomná spolupráca týchto dvoch subjektov, pretože v celorepublikových súťažiach hráči MŠK Kežmarok riadi práve OZ Kežmarská hokejbalová únia.

Návrh na uznesenie**Mestské zastupiteľstvo Kežmarok****z r u š u j e**

uznesenie č. 347/2011 zo dňa 15.12.2011 (prenájom hokejbalového ihriska pre Mládežnícky hokejbalový klub Centra talentovanej mládeže)

Mestské zastupiteľstvo Kežmarok

a) rozhoduje

v zmysle ustanovenia § 9a ods.9 písm. c) zákona SNR č.138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov, že prenájom nehnuteľného majetku - Hokejbalového ihriska v Kežmarku na pozemku KN-C 1036/1 pre Občianske združenie Kežmarská hokejbalová únia, Petržalská 11, Kežmarok, IČO 42028434, **je prípadom hodným osobitného zreteľa** z dôvodu, že hráči zaregistrovaní pod hlavičkou OZ Kežmarská hokejbalová únia reprezentujú v celorepublikových súťažiach Mestský športový klub Kežmarok, zároveň Občianske združenie Kežmarská hokejbalová únia zabezpečuje pre deti pravidelný tréningový proces a nákup výstroja.

b) schvaľuje

bezplatný prenájom nehnuteľného majetku Hokejbalové ihrisko Kežmarok na pozemku KN-C 1036/1, k.ú. Kežmarok pre Občianske združenie Kežmarská hokejbalová únia, so sídlom Petržalská 11, 060 01 Kežmarok, IČO 42028434, na dobu neurčitú, s výnimkou dopoludňajších hodín počas riadneho školského vyučovania, pondelok -piatok od 8.00 hod. - 14.00 hod., kedy ihrisko využíva ZŠ Dr. Daniela Fischera pre účely telesnej výchovy a ďalších športových aktivít usporiadaných školou.

Materiál na zasadnutie Mestského zastupiteľstva v Kežmarku

Predkladá (názov oddelenia) Oddelenie majetkovoprávne a správy majetku

Na rokovanie dňa **25.október 2012**

K bodu programu **15**

Názov materiálu Návrh na nájom bytov Košická 13

Materiál obsahuje:

- Dôvodovú správu
- Návrh na uznesenie

Predkladá (meno) Ing. Agáta Perignáthová, vedúca oddelenia majetkovoprávneho a správy majetku

Materiál prerokovaný V komisii sociálnej a bytovej dňa 9.10.2012

Počet strán

Podpis

Dôvodová správa

Spravbytherm s.r.o. oznámil MsÚ v Kežmarku uvoľnenie bytu č. 11 na ulici Košická 2485/13 v Kežmarku. Jedná sa o 3-izbový byt s príslušenstvom, na I. poschodí, I. kategórie.

Stanovisko komisie sociálnej a bytovej 9.10.2012: Komisia po prerokovaní odporúča mestskému zastupiteľstvu schváliť nájom bytu č. 11 na ulici Košická 2485/13, v Kežmarku pre Máriu Žembovú a jej piatim nezaopatreným deťom, z dôvodu, že sa jedná o osamelú matku s piatimi nezaopatrenými deťmi, ktorej sa ukončil nájom v bezbariérovom byte na Košickej 2485/13 a je potrebné vyriešiť jej bytovú situáciu .

Návrh na uznesenie:

Mestské zastupiteľstvo Kežmarok

rozhoduje

v zmysle ustanovenia § 9 a ods. 9 písm. c) zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov, že nájom bytu č. 11 na ul. Košická 2485/13 v Kežmarku Márii Žembovej, trvale bytom Košická 2485/13, Kežmarok je prípadom hodným osobitného zreteľa z dôvodu, že sa jedná o osamelú matku s piatimi nezaopatrenými deťmi, ktorej sa ukončil nájom v bezbariérovom byte na Košickej 2485/13 a je potrebné vyriešiť jej bytovú situáciu

s c h v a ľ u j e

nájom bytu č. 11, Košická 2485/13, Kežmarok Márii Žembovej, trvale bytom Košická 2485/13, Kežmarok, na dobu troch rokov.

Dôvodová správa

MsZ schválilo dňa 13.9.2012 nájom bezbariérového bytu č. 1 na ulici Košická 11 v Kežmarku Danielovi Lopatovskému s manželkou Renátou. Keďže doterajší nájomca Zlatica Rusnáková ku dňu 18.10.2012 predmetný byt neodovzdala a jeho vypratanie je potrebné riešiť súdnou cestou, navrhuje komisia schváliť Danielovi Lopatovskému s manželkou Renátou nájom bezbariérového bytu č. 10, na ulici Košická 2485/13, ktorý sa uvoľní k 31.10.2012 po nájomcovi Márii Žembovej.

Stanovisko komisie sociálnej a bytovej 9.10.2012: Komisia po prerokovaní odporúča mestskému zastupiteľstvu schváliť nájom bezbariérového bytu č. 10 na ulici Košická 2485/13, v Kežmarku pre Daniela Lopatovského s manželkou Renátou a ich dvom nezaopatreným deťom z dôvodu, že ide o osobu s ťažkým zdravotným postihnutím.

Návrh na uznesenie:

Mestské zastupiteľstvo Kežmarok

z r u š u j e

uznesenie č. 197/2012 zo dňa 13.9.2012 (nájom bytu č. 1, Košická 11, Kežmarok - Daniel Lopatovský s manželkou Renátou)

Mestské zastupiteľstvo Kežmarok

rozhoduje

v zmysle ustanovenia § 9 a ods. 9 písm. c) zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov, že nájom bytu č. 10 na ul. Košická 2485/13 v Kežmarku Danielovi Lopatovskému s manželkou Renátou, trvale bytom Ľubica, je prípadom hodným osobitného zreteľa z dôvodu, že ide o nájom bezbariérového bytu osobe s ťažkým zdravotným postihnutím

s c h v a ľ u j e

nájom bytu č. 10, Košická 2485/13, Kežmarok Danielovi Lopatovskému s manželkou Renátou, trvale bytom Ľubica, na dobu desať rokov.

**Materiál na zasadnutie Mestského zastupiteľstva
v Kežmarku**

Predkladá (názov oddelenia) Oddelenie majetkovoprávne a správy majetku

Na rokovanie dňa **25.október 2012**

K bodu programu **16**

Názov materiálu Návrh na predĺženie nájmu bytu - Gen. Štefánika 14
Košická 1

Materiál obsahuje:

- Dôvodovú správu
- Návrh na uznesenie

Predkladá (meno) Ing. Agáta Perignáthová, vedúca oddelenia
majetkovoprávneho a správy majetku

Materiál prerokovaný V komisii sociálnej a bytovej dňa 9.10.2012

Počet strán

Podpis

Dôvodová správa

Spravbytherm s.r.o. požiadal MsÚ o vyjadrenie k nájomcom, ktorým končí nájomná zmluva na dobu určitú. Jedná sa o nájomcov bytov na ulici Gen. Štefánika 1049/14 a Košická 2374/1 v Kežmarku:

Meno a priezvisko: č. bytu: Nedoplatok:

Gen. Štefánika 1049/14

Gustáv Gábor	2	566,72 €
Katarína Kušmireková	3	0
Marcela Gáborová	13	0
Monika Lhotová	16	0
Iveta Dolláková	17	0
Dominik Kredatus	21	0
Mária Kalafutová	24	0

Košická 2374/1

Dagmar Kendiová	10	162,94 €
MUDr. Zuzana Seligová	20	0

Stanovisko komisie sociálnej a bytovej 9.10.2012 : Komisia po prerokovaní odporúča schváliť predĺženie nájmu bytov nájomcom na ulici Gen. Štefánika 1049/14 a nájomcovi Dagmare Kendiovej s manželom Dušanom na ulici Košická 2374/1 v Kežmarku o jeden rok, nájomcovi MUDr. Zuzane Seligovej na ulici Košická 2374/1 o tri roky.

Nájomcom Gustávovi Gáborovi a Dagmare Kendiovej komisia súhlasí s predĺžením nájmu, ak do 18.10.2012 uhradia nedoplatok na nájomnom.

Návrh na uznesenie:

Mestské zastupiteľstvo Kežmarok :

r o z h o d u j e

v zmysle ustanovenia § 9 a ods. 9 písm. c) zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov, že predĺženie nájmu bytu č. 2 na ul. Gen. Štefánika 1049/14 o jeden rok
Gustávovi Gáborovi s manželkou Janou, trvale bytom Gen. Štefánika 1049/14, Kežmarok je prípadom *hodným osobitného zreteľa, z dôvodu práva nájomcu na opakované uzavretie zmluvy o nájme bytu zmysle zákona č. 443/2010 Z.z.*

a s c h v a ľ u j e

predĺženie nájmu bytu č. 2 na ul. Gen. Štefánika 1049/14 v Kežmarku nájomcovi Gustávovi Gáborovi s manželkou Janou, trvale bytom Gen. Štefánika 1049/14, Kežmarok o jeden rok.

Návrh na uznesenie:

Mestské zastupiteľstvo Kežmarok :

r o z h o d u j e

*v zmysle ustanovenia § 9 a ods. 9 písm. c) zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov, že predĺženie nájmu bytu č. 3 na ul. Gen. Štefánika 1049/14 o jeden rok **Kataríne Kušmirekovej**, trvale bytom Gen. Štefánika 1049/4, Kežmarok je prípadom hodným osobitného zreteľa, z dôvodu práva nájomcu na opakované uzavretie zmluvy o nájme bytu zmysle zákona č. 443/2010 Z.z.*

a s c h v a ľ u j e

predĺženie nájmu bytu č. 3 na ul. Gen. Štefánika 1049/14 v Kežmarku nájomcovi Kataríne Kušmirekovej, trvale bytom Gen. Štefánika 1049/14, Kežmarok o jeden rok.

Návrh na uznesenie:

Mestské zastupiteľstvo Kežmarok :

r o z h o d u j e

v zmysle ustanovenia § 9 a ods. 9 písm. c) zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov, že predĺženie nájmu bytu č. 13 na ul. Gen. Štefánika 1049/14 o jeden rok

Marcele Gáborovej s manželom Dušanom, trvale bytom Gen. Štefánika 1049/14, Kežmarok je prípadom hodným osobitného zreteľa, z dôvodu práva nájomcu na opakované uzavretie zmluvy o nájme bytu zmysle zákona č. 443/2010 Z.z.

a s c h v a ľ u j e

predĺženie nájmu bytu č. 13 na ul. Gen. Štefánika 1049/14 v Kežmarku nájomcovi Marceli Gáborovej s manželom Dušanom, trvale bytom Gen. Štefánika 1049/14, Kežmarok o jeden rok.

Návrh na uznesenie:

Mestské zastupiteľstvo Kežmarok :

r o z h o d u j e

*v zmysle ustanovenia § 9 a ods. 9 písm. c) zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov, že predĺženie nájmu bytu č. 16 na ul. Gen. Štefánika 1049/4 o jeden rok **Monike Lhotovej**, trvale bytom Gen. Štefánika 1049/14, Kežmarok je prípadom hodným osobitného zreteľa, z dôvodu práva nájomcu na opakované uzavretie zmluvy o nájme bytu zmysle zákona č. 443/2010 Z.z.*

a s c h v a ľ u j e

predĺženie nájmu bytu č. 16 na ul. Gen. Štefánika 1049/14 v Kežmarku nájomcovi Monike Lhotovej, trvale bytom Gen. Štefánika 1049/14, Kežmarok o jeden rok.

Návrh na uznesenie:

Mestské zastupiteľstvo Kežmarok :

r o z h o d u j e

v zmysle ustanovenia § 9 a ods. 9 písm. c) zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov, že predĺženie nájmu bytu č. 17 na ul. Gen. Štefánika 1049/14 o jeden rok

***Ivete Dollákovej**, trvale bytom Gen. Štefánika 1049/14, Kežmarok je prípadom hodným osobitného zreteľa, z dôvodu práva nájomcu na opakované uzavretie zmluvy o nájme bytu zmysle zákona č. 443/2010 Z.z.*

a s c h v a ľ u j e

predĺženie nájmu bytu č. 17 na ul. Gen. Štefánika 1049/14 v Kežmarku nájomcovi Ivete Dollákovej, trvale bytom Gen. Štefánika 1049/14, Kežmarok o jeden rok.

Návrh na uznesenie:

Mestské zastupiteľstvo Kežmarok :

r o z h o d u j e

v zmysle ustanovenia § 9 a ods. 9 písm. c) zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov, že predĺženie nájmu bytu č. 21 na ul. Gen. Štefánika 1049/14 o jeden rok

Dominikovi Kredatusovi s manželkou Luciou, trvale bytom Gen. Štefánika 1049/14, Kežmarok *je prípadom hodným osobitného zreteľa, z dôvodu práva nájomcu na opakované uzavretie zmluvy o nájme bytu zmysle zákona č. 443/2010 Z.z.*

a s c h v a ľ u j e

predĺženie nájmu bytu č. 21 na ul. Gen. Štefánika 1049/14 v Kežmarku nájomcovi Dominikovi Kredatusovi s manželkou Luciou , trvale bytom Gen. Štefánika 1049/4, Kežmarok o jeden rok.

Návrh na uznesenie:

Mestské zastupiteľstvo Kežmarok :

r o z h o d u j e

v zmysle ustanovenia § 9 a ods. 9 písm. c) zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov, že predĺženie nájmu bytu č. 24 na ul. Gen. Štefánika 1049/14 o jeden rok

Márii Kalafutovej, trvale bytom Gen. Štefánika 1049/14, Kežmarok *je prípadom hodným osobitného zreteľa, z dôvodu práva nájomcu na opakované uzavretie zmluvy o nájme bytu zmysle zákona č. 443/2010 Z.z.*

a s c h v a ľ u j e

predĺženie nájmu bytu č. 24 na ul. Gen. Štefánika 1049/14 v Kežmarku nájomcovi Márii Kalafutovej, trvale bytom Gen. Štefánika 1049/14, Kežmarok o jeden rok.

Návrh na uznesenie:

Mestské zastupiteľstvo Kežmarok :

r o z h o d u j e

v zmysle ustanovenia § 9 a ods. 9 písm. c) zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov, že predĺženie nájmu bytu č. 10 na ul. Košická 2374/1 o jeden rok
Dagmar Kendiová s manželom Štefanom, trvale bytom Košická 2374/1, Kežmarok *je prípadom hodným osobitného zreteľa, z dôvodu práva nájomcu na opakované uzavretie zmluvy o nájme bytu zmysle zákona č. 443/2010 Z. z.*

a s c h v a ľ u j e

nájom bytu č. 10 na ul. Košická 2374/1 v Kežmarku nájomcovi Dagmar Kendiová s manželom Štefanom, trvale bytom Košická 2374/1, Kežmarok na jeden rok.

Návrh na uznesenie:

Mestské zastupiteľstvo Kežmarok :

r o z h o d u j e

v zmysle ustanovenia § 9 a ods. 9 písm. c) zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov, že predĺženie nájmu bytu č. 20 na ul. Košická 2374/1 o tri roky
MUDr. Zuzana Seligová, trvale bytom Zupkova 33, Košice *je prípadom hodným osobitného zreteľa, z dôvodu práva nájomcu na opakované uzavretie zmluvy o nájme bytu zmysle zákona č. 443/2010 Z. z.*

a s c h v a ľ u j e

nájom bytu č. 20 na ul. Košická 2374/1 v Kežmarku nájomcovi MUDr. Zuzane Seligovej, trvale bytom Zupkova 33, Košice na tri roky.

**Materiál na zasadnutie Mestského zastupiteľstva
v Kežmarku**

Predkladá oddelenie Majetkovoprávne a správy majetku

Na rokovanie dňa 25.10.2012

K bodu programu **17**

Názov materiálu Návrh na zriadenie vecného bremena -
Východoslovenská distribučná, a.s. Košice

Materiál obsahuje:
- Dôvodovú správu
- Návrh na uznesenie
- situácia

Predkladá (meno) Ing. Agáta Perignáthová

Materiál prerokovaný V komisii výstavby : -
V komisií finančnej : -

Počet strán

Podpis

Dôvodová správa :

V súvislosti so stavbou „Rozšírenie NN siete pre garáže na ul. Poľná v Kežmarku bola predložená mestu Kežmarok žiadosť o uzatvorenie zmluvy Výstavba o zriadení vecného bremena na uloženie podzemného elektrického NN vedenia a jeho príslušenstva na časti parciel KN-C 2205/1, KN-C 4244/11, KN-E 4244, KN-E 4243/1, KN-E 4261/4, k.ú. Kežmarok Presná trasa podzemného vedenia bude zrejmá po realizácii stavby a vypracovaní geometrického plánu na porealizačné zameranie stavby.

Návrh na uznesenie

MsZ v Kežmarku

s c h v a ľ u j e

bezplatné zriadenie vecného bremena na časti parciel KN-C 2205/1, KN-C 4244/11, KN-E 4244, KN-E 4243/1, KN-E 4261/4, k.ú. Kežmarok v prospech vlastníka stavby podzemného elektrického vedenia na slúžiacich pozemkoch - Východoslovenská distribučná, a.s. Košice v súvislosti so stavbou : „Rozšírenie NN siete pre garáže , Kežmarok „ s povinnosťou povinného Mesta Kežmarok :

a./ trpieť umiestnenie podzemného el. vedenia a jeho príslušenstva na slúžiacich pozemkoch, tak ako to bude zakreslené v geometrickom pláne,

b./ trpieť vstup a vjazd oprávneného na slúžiace pozemky, prechod a prejazd oprávneného cez slúžiace pozemky, pri umiestnení, prevádzke , údržbe a opravách stavby podzemného elektrického vedenia a jeho príslušenstva,

c./ zdržať sa konania, ktoré by bránilo oprávnenému vo výkone jeho práv z vecného bremena podľa tejto zmluvy a zák.č. 656/2004 Z.z. o energetike,

Presnú trasu podzemného elektrického vedenia určí geometrický plán na zameranie stavby pre zriadenie vecného bremena. Rozsah vecného bremena bude určený plochou v m², vymedzenou dĺžkou el. káblov na slúžiacich pozemkoch a šírkou jeho ochranného pásma.

OCHRANA PRED ZÁSAHOM EL PRÚDOM - PODĽA STN 33 2000-4.1: 2007

- ZÁKLADNÁ OCHRANA :

ZÁKLADNÁ IZOLÁCIA ŽIVÝCH ČASŤÍ (príloha A.1)

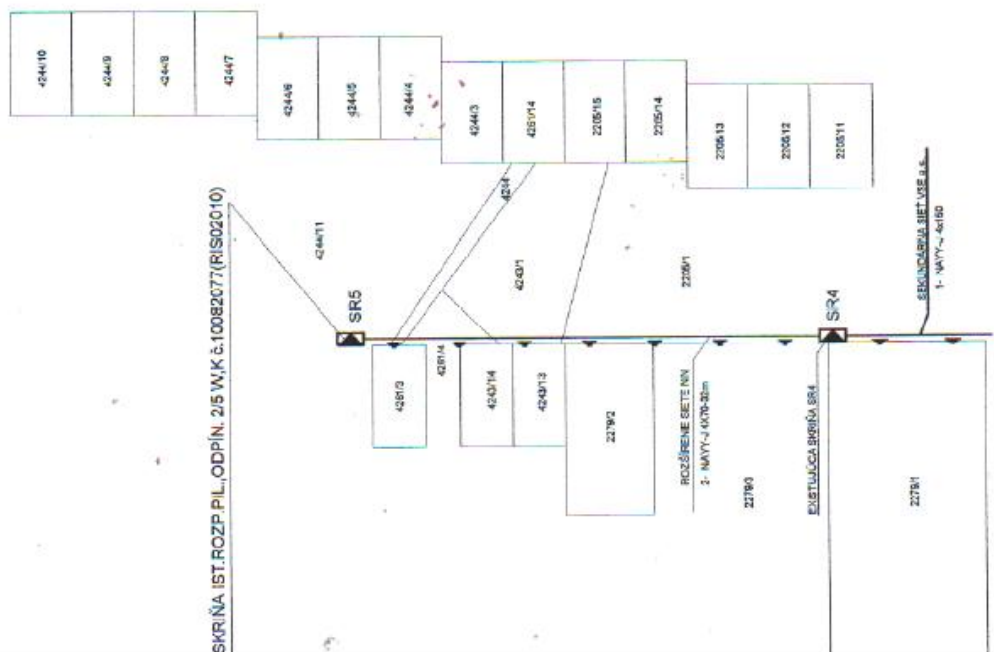
ZÁBRANY ALEBO KRYTY (príloha A.2)

- OCHRANA PRI PORUČKE :

SAMOČINNÉ ODPOJENIE NAPÁJANIA (čl. 411)

DVOJITÁ ALEBO ZOSILNENÁ IZOLÁCIA (M. 412)

URČENIE VONKAJŠÍCH VPLYVOV - PODĽA STN 33 2030-5-51:2007



LEGENDA

2 ROZŠÍŘENIE SIETE NN - NAYY-J 4x70 - m 32

EXISTUJÚCA SEKUNDÁRNA SIET' NN - NAYY - 4x130

SR4

SR5
SKRŇA 2/5 W.K. č.10082077 (RIS02010)

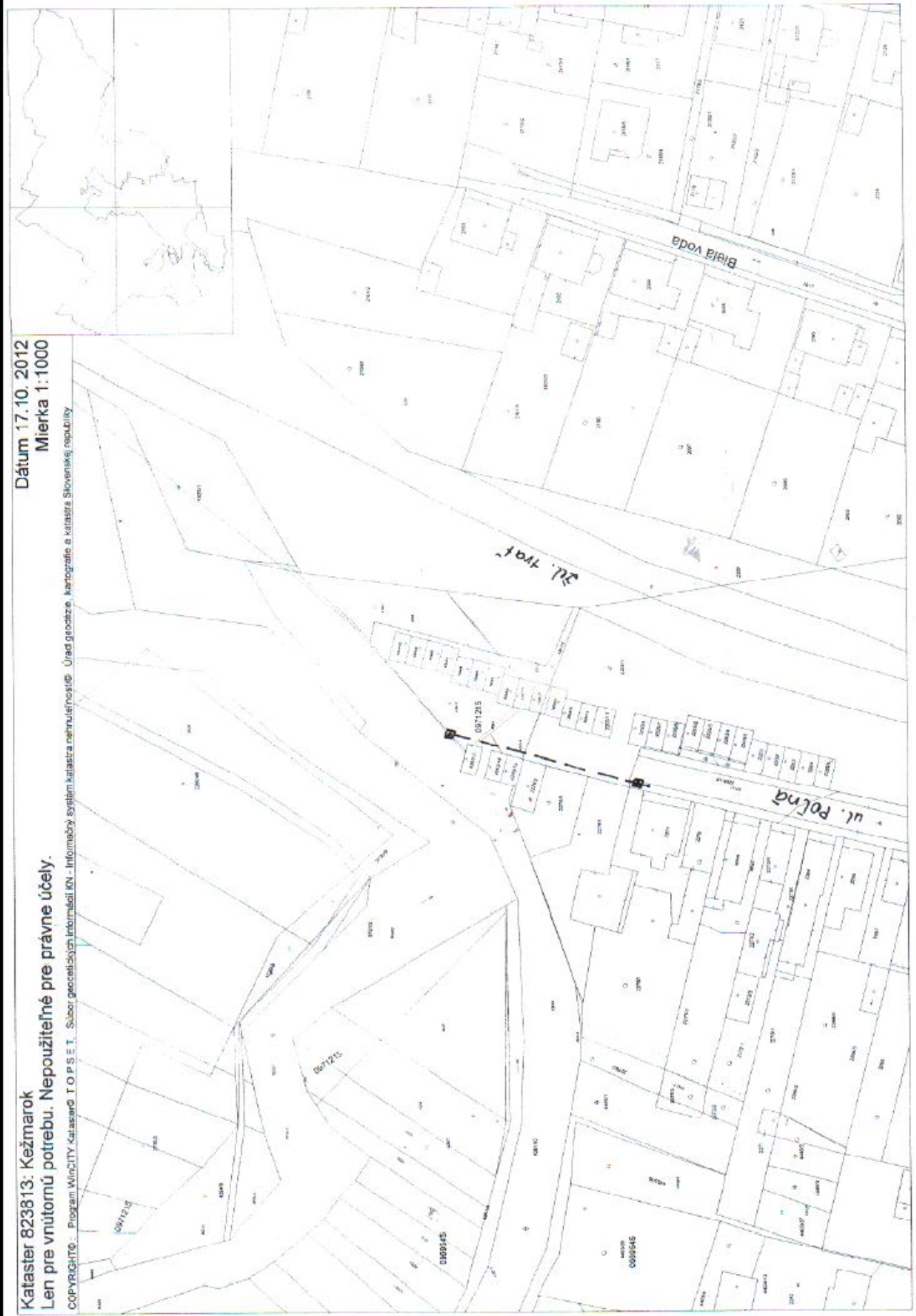
Yacovník projektant	Zodpovedný projektant	Výpracová/Kreslí
PEŠ NOVOROLNIK J	PEŠ NOVOROLNIK J.	PEŠ NOVOROLNIK J.
PREŠOVSKÝ Mesto: KEŽMAROK		
Investor:	MARKO SVOČAK, Poľná 35, Kežmarok	
alec:	GARAŽE-KEŽMAROK parc.2205/1,4244/1,KN-E-424,4,243/1, 426/14 ROZŠÍRENIE SIETE NN A PRÍPOJOK PRE GARAŽE	
Základové	Poručník	
	Stupeň	
	Delim.	
	Metiko	
		1.250
Vývies	SITUÁCIA	

Kataster 823813: Kežmarok

Len pre vnútornú potrebu. Nepoužiteľné pre právne účely.

COPYRIGHT: Program Win2ITY katasar@ T O P S E T. Súbor geocelových informácií KN - Informačný systém katastra nehnuteľností. Úrad geodézie, kartografie a katastra Slovenskej republiky

Dátum 17.10.2012
Mierka 1:1000



**Materiál na zasadnutie Mestského zastupiteľstva
v Kežmarku**

Predkladá (názov oddelenia) Oddelenie majetkovoprávne a správy majetku

Na rokovanie dňa **25.október 2012**

K bodu programu **18**

Názov materiálu **Návrh na zrušenie uznesenia MsZ č. 172/2012 zo dňa
13.09.2012 k nájmu nebytového priestoru**

Materiál obsahuje:

- Dôvodovú správu
- Návrh na uznesenie

Predkladá (meno) Ing. Agáta Perignáthová, vedúca oddelenia
majetkovoprávneho a správy majetku

Materiál prerokovaný V komisii financií, správy mests. majetku a LH. dňa:-----

Počet strán

Podpis

18

Návrh na zrušenie uznesenia MsZ č. 172/2012 zo dňa 13.09.2012 k nájmu nebytového priestoru

Dôvodová správa

Mestské zastupiteľstvo v Kežmarku na základe žiadosti Miroslava Krupku PEKÁREŇ-Krupka, 060 01 KK, Michalská 18, IČO 37240374 schválilo na svojom rokovaní dňa 13.09.2012 uznesením č. 172/2012 predĺženie prenájmu nebytového priestoru v objekte na ul. Gen. Štefánika 27-29 v Kežmarku, na prízemí, kde prevádzkuje predajňu chlieb-pečivo.

Miroslav Krupka PEKÁREŇ-Krupka, 060 01 KK, Michalská 18, IČO 37240374 dňa 15.10.2012 oznámil, že ukončuje prevádzku v predmetnom nebytovom priestore dňom ukončenia platnosti nájomnej zmluvy - t.j. 31.10.2012.

Návrh na uznesenie

Mestské zastupiteľstvo Kežmarok

z r u š u j e

uznesenie č. 172/2012 zo dňa 13.09.2012 (predĺženie prenájmu NP-Gen.Štefánika 930/27-29 v KK-Miroslav Krupka PEKÁREŇ – Krupka, 060 01 KK, Michalská 18, IČO 37240374).

Záznam z rokovania

Miesto : Holiday Inn Trnava

Dátum : 28.9.2012

Predmet : Vysporiadanie vzájomných vzťahov medzi M KK a TSS RADE vo veci stavby ZŠ Kežmarok

Účastníci :

Ing.Igor Šajtlava, primátor M KK

Ing.Beka TSS, TSS RADE a.s.

Program :

1. Výška pohľadávky TSS voči PPD - stavebné náklady na ZŠ KK
2. Informácia o ďalších možnostiach financovania dostavby ZŠ KK
3. Rozhodujúce princípy vysporiadania vzájomných vzťahov

k bodu č.1 :

- podaná informácia o výške fakturácie TSS na PPD – fakturované 2 503 361,99 €
- Ing.Šajtlava požiadal o predloženie faktúr s protokolmi a súpisom prestavaných prác
- Ing.Beka konštatuje, že žiadna z faktúr na PPD nebola uhradená
- TSS uhradila dodávateľské faktúry za subd, MAT a služby – 99,6 % (zádržné)

k bodu č.2 :

- Ing.Šajtlava podal informáciu o možnostiach dotácií a príspevkov na dostavbu ZŠ
- zvažuje sa s redukciou pôvodného projektu
- plán – ukončiť dostavbu do zimnej sezóny 2013/14

k bodu č.3 :

- rokujúci sa dohodli, že v prvom rade treba dohodnúť :
 1. Forma finančného vysporiadanie – formou postúpenia pohľadávky TSS voči PPD na M KK – odkúpením za dohodnutú odplatu
 2. Výška ceny odkúpenia postúpenej pohľadávky - 1,64 mil €
 3. Platobné podmienky
- Ing.Beka konštatoval, že tieto základné princípy vysporiadania boli zaslané) vrátanie návrhu Zmluvy o postúpení pohľadávky) na M KK v 08/2012 a žiada o ich pripomienkovanie
- taktiež žiada o rokovania o jednotlivých bodoch v takom termíne, aby do konania zasadnutia MsZ dňa 25.10.2012 boli všetky otázky vysporiadané a mohol byť predrokován návrh na MsR pred konaním MsZ dňa 25.10.2012
- Ing.Šajtlava požiadal o zníženie odkupnej ceny na 1,5 mil €, vysporiadanie časti záväzku formou odpredaju nehnuteľného majetku vo vlastníctve M KK a platobnom kalendári
- Ing.Beka berie info na vedomie a deklaruje pripravenosť TSS rokovať o návrhoch, ale zároveň pripomína, že podmienky by mali byť v krátkej dobe likvidné (napr.nehnuteľný majetok, dĺžka platobného kalendáru ...)

Závery :

1. TSS zašle na M KK faktúry a súpisy zrealizovaných prác
2. M KK navrhne nehnuteľný majetok na vysporiadanie v požadovaných podmienkach TSS (likvidita, ťarchy a pod.)
3. M KK predrokuje tri základné body vysporiadania (cena, formy vysporiadania a plat.podmienky) do zahájenia zasadnutia MsZ, ktoré sa bude konať dňa 25.10.2012
4. Najbližšie stretnutie pre rokovanie týchto otázok M KK navrhuje dňa 3.10.2012



V Trnave 28.9.2012

Zapísal : Ing.Miroslav Beka



GRADE, a.s.

Mestský úrad v Kežmarku	
Datum 11 SEP. 2012	
Podacie číslo:	Číslo spisu: 060 01 Kežmarok
Prílohy/listy:	Vybavuje:

Mesto Kežmarok
Mestský úrad
Hlavné námestie 1
060 01 Kežmarok

Váš list značky :

Naša značka : GR/1458/KOV Trnava 7.9.2012

Vec: Zimný štadión Kežmarok – závery z rokovania z 3.9.2012

S odvolaním na rokovanie z 3.9.2012 Vám zasielame rekapituláciu záverov z rokovania :

1. vysporiadanie vzájomných vzťahov medzi Mestom KK a TSS GRADE navrhujeme formou postúpenia pohľadávky TSS GRADE voči PPD na Mesto KK
2. pohľadávka TSS GRADE voči PPD v objeme 2 503 361,99 €
3. cena odkúpenia pohľadávky 1 640 000 €

Dovoľíme si Vás požiadať o prerokovanie záverov nášho spoločného návrhu na zasadnutí MsR a MsZ mesta Kežmarok. V prílohe Vám zasielame pracovný návrh Zmluvy o postúpení pohľadávky – prosíme o jej pripomienkovanie. Taktiež v prílohe zasielame návrh záznamu z rokovania z 3.9.2012. Ak neobdržíme Vaše pripomienky k nemu do 20.9.2012 máme za to, že záznam je z Vašej strany odsúhlasený.

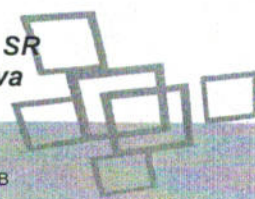
Taktiež si Vás dovoľíme požiadať o možnosť osobnej účasti nášho zástupcu Ing.Miroslava Beku na zasadnutí MsZ , resp. na zasadnutí MsR , kde by mohol zodpovedať na prípadné otázky poslancov MsZ.

S pozdravom

Ing.Luboš Hačko
predseda predstavenstva

Prílohy : Zmluva o postúpení pohľadávky – návrh
Rokovanie 3.9.2012 - záznam

TSS GRADE, a.s., Za stanicou 3, 832 52 Bratislava, SR
Korešpondenčná adresa: P.O.BOX 26, 917 02 Trnava



Záznam z rokovania

Miesto : MÚ Kežmarok

Dátum : 3.9.2012, 12:00-12:30

Účastníci : Ing.Igor Šajtlava (M KK)

Ing.Miroslav Beka (TSS GRADE)

Vec: Zimný štadión KK – aktuálny stav

Rokovanie bolo zvolané krátkou cestou na žiadosť TSS GRADE a.s.

Predmetom rokovania bola vzájomná informácia o aktuálnom stave prípravy na záverečné rokovanie medzi TSS a M KK ohľadom vysporiadania rozostavaného ZŠ KK.

Predmet rokovania :

1. Postúpenie pohľadávky TSS voči PPD na M KK – zásady a požiadavky
2. Rozsudky OS Poprad v žalobách TSS, M LE na PPD
3. Dostavba ZŠ KK – minimalistická verzia

záznam k bodu č.1 :

- obe strany sa zhodli, že najlepším spôsobom vysporiadania bude riešenie v zmysle ustanovení Zmluvy o postúpení pohľadávky TSS(postupca) voči PPD na M KK(postupník)
- evidovaná pohľadávka voči PPD (t.j. reálne prestavaný objem) z potvrdených a vystavených faktúr na PPD na stavbe ZŠ KK je 2.503.361,99 €
- TSS podotkla, že uvedený objem nie je konečný a je vyšší, pretože TSS nefakturovala všetko na PPD kvôli platobnej neschopnosti PPD (odvody DPH TSS)
- TSS si je však vedomá finančnej situácie M KK a preto ponúka postúpenie za odplatu vo výške 1,64 mil €
- avšak zároveň konštatuje, že doteraz nebolo zo strany M KK prijatý ani jeden návrh, ktorý navrhla TSS vo vyriešení danej problematiky
- preto TSS pokladá tento návrh za záverečný a je na poslancoch MsZ KK ako sa sním stotožnia
- Ing.Šajtlava prezentoval pripravenosť poslancov MsZ KK riešiť problematiku vysporiadania sa s TSS takouto formou
- Ing.Šajtlava ponúkal aj možnosť vyrovnania časti odkupnej sumy formou kúpy pozemkov M KK (presnejšie nešpecifikované)
- Ing.Beka berie na vedomie informáciu, ale preferuje finančné vyrovnanie
- obe strany sa dohodli, že sú ochotné diskutovať na spôsob vysporiadania
- Ing.Šajtlava požiadal TSS o zaslanie písomného návrhu možnosti postúpenia pohľadávky a podmienok postúpenia

záznam k bodu č.2 :

- Ing.Beka informoval, že dnes na OS Poprad obdržal právoplatné a vykonateľné rozhodnutie 18cb/192/2011-40 (rozhodnutie na základe žaloby TSS voči PPD)
- Ing.Beka ďalej informoval, že má informáciu od primátora M LE, že aj M LE má právoplatný a vykonateľný rozsudok na PPD, tzn. že dnes evidujeme dve právoplatné rozsudky na PPD, ktoré sú dostatočné na začatie právnych krokov voči PPD

záznam k bodu č.3 :

- Ing.Šajtlava informoval o stave možnosti získania fin.prostriedkov na dostavbu ZŠ KK
- je viacej možností získania fin.prostriedkov, ale sú náročné na čas a rokovania
- otázku minimalizovanej verzie budú riešiť obe strany až v prípade reálnosti získania fin.prostriedkov resp. vo fáze rokovaní podľa požiadaviek

V Kežmarku 3.9.2012



Zapísal Ing.Beka

Ing.Igor Šajtlava
Mesto Kežmarok